

# ನೇಸರು

ತಿಂಗಳೊಲ್ಲೆ

ಮೃಷಣ್ಯ ಅಸೋಸಿಯೇಷನ್ ಮಾಂಬ್ರೆ

Nesaru Tingalole

Vol XXIV - 4

ಏಪ್ರಿಲ್ 2006



ಮೃಷಣ್ಯ ಅಸೋಸಿಯೇಷನ್‌ನಲ್ಲಿ ಡಾ. ಚಂದ್ರಶೇಖರ ಕಂಬಾರಿಗೆ ಸನ್ಮಾನ

Rs. 5/-



**The Mysore Association, Bombay**

393, Bhaudaji Road, Matunga, Mumbai - 400 019.

Phone : 2402 4647, 2403 7065 • Fax : 2401 0574

E-mail : karunadu@bom5.vsnl.net.in

ಡಾ. ಚಂದ್ರಶೇಹರ ಕಂಬಾರರ ನಾಟಕೋತ್ಸವ



ಉದ್ದೇಶ ಸಮರ್ಪಣೆಯಲ್ಲಿ ಮುಖ್ಯ ಅಂತಹ ವಾಗಿದ್ದ ಶ್ರೀ ಕರ್ನಾಟಕ ರಾಜ್ಯ ಅವರಸ್ತು ಅನೇಕವರ್ಷಗಳ ಉಳಾಧಕ ರಾಜ್ಯ. ಎಂ. ಎಸ್. ಶ್ರೀಮಾನ ಪ್ರಪಂಚದ ನೀಡಿ ಸಾಗಿಸುವ ದ್ವಾರೆ.

ಫೆಬ್ರವರಿ ೨೮, ೨೦೧೯ರಂದು ಅನೇಕಸಿದ್ಯೆತನ್‌  
ಆರಂಭಾವಾಗಿ ೧೦ ಪರ್ಷಾ ಹಂಡಿತು. ನವೆಂಬರ್‌  
೨೦೧೯ ಕಾಯಾಡಾದ ಕಣಾಟಕ ರಾಜ್ಯವು ಸುದೂರ  
ಪರ್ಷಾದನ್ನು ಆಚರಿಸಿತು. ೧೮೯೧ ವಿಮುಕ್ತಾಗಿ  
೨೦೧೯ರಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಕಾಯಾಕ್ರಮಗಳನ್ನು  
ಹಂಡಿಕೊಂಡು ಒಂದು ಉತ್ಸವದ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಅದನ್ನು  
ನಡೆಸಿಕೊಂಡು ಬರಬೇಕಾಯಾದು ಅನೇಕಸಿದ್ಯೆತನ್‌ನ  
ಏಷ್ಟೀ. ಅದೇ ರೀತಿ ಜನಪರಿ ೨೦೧೯ರಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡದ  
ಒಟ್ಟು ಮುಖಾನ್ ಸಾಂಸ್ಕಿಕ, ಧಾರ್ಮಿಕ ರಿಷಿದಿಯಾಯಾದ  
ಸಂಸ್ಕೃತಕ್ಕಾಯಾದ್ದು ಆಚರಿಸಲಾಯಿತು. ಫೆಬ್ರವರಿಯಲ್ಲಿ,  
ಎಲ್ಲ ಕನ್ನಡಿಗರ ಮನದಲ್ಲಿ ಮನ ಮಾಡಿರುವ  
ಕರ್ತವೀರ್ಯ ದಾರ್ಶನಾ ಮುಕ್ತಾ' ದ ನಿರ್ಮಾಣಕ್ಕೆ,



ಡಾ. ಕಂಪಾರೆಸನ್, ಆರ್ಕ್‌ಫೇಡಿನ್‌ಬೋನ್‌ನ ಅಡ್-ಕ ರಾದ್‌ಪ್ರೈಡೆಲರ್‌ಎ ಮಾತ್ರಾಕರ್‌ಕ್ವಾರ್ಟ್‌ಗೆ ಗ್ರಹಿಸಿದ್ದಾರ್



ನಿದೇಶಕ ಹಾಗೂ ಸಭನೆಯಿರ ಕಲ್ಪ ಒಂದು ಸಂವಾದ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ನಡೆಸಲಾಯಿತು. ಇದಿಗೆ ಮೂರ್ಕೆ ಅಂಗಳನಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಇನ್ನೊಬ್ಬ ವರ್ಷದಾಂತ ಸಾಹಿತ್ಯ, ನಾಟಕಕ್ಕಾಗಿ ಡಾ. ಚಂದ್ರಪೀಠಿರ ಕಾವಾರಿ ನಾಟಕೋತ್ಸವವನ್ನು ದಿನಾಂಕ ೨೫ರಿಂದ ೨೯ರ ಪರಿಗೆ ಅನೇಕ ಸಾಹಿತ್ಯಜ್ಞರು ಸಭಾಧ್ವಾಂತ ನಡೆಸಲಾಯಿತು.

దినానం తొ, గురువార సంజీ ఉత్సవము  
లుడ్కుపై మాటిదయరు కనాటిలద హమ్మెయ  
పోతాము సంస్కృతయాద కావ్యేలేషన్ బ్యాలో  
చుంబయి విభాగిదయువీ వ్యవస్థపక్కాద శ్రీ  
నరసింహ పాల్ రవరు. దీప జేళగిసి  
కాయ్యిక్కముద లుడ్కుపై నేరచేరిసిద పాల్  
లపరు “ఇంతప సాంస్కృత కాయ్యిక్కముగోలు  
ఇస్క్కాము, మత్తమ్ము జయిగేలు. డా. కంయారం  
షిరియి, లుడ్కుమ నుండిగేశన్న ఆదిగేలొ  
దుమ క్షుగుగెల్ల రక్తప. ఈ సంచుఫదిల్లి

କାହେରେ ପନ୍ଥ ବ୍ୟାକ୍ ମୁଦରୁ  
ଅନ୍ତରେ ଯେତିପନ୍ଥଙ୍କ ଶକ୍ତୀ ପଦ୍ଧତିରୁ ଏବଂ  
ସଂକ୍ଷିଳିତ ପରମ ଦ୍ୱାରା ଉପରୁ,

ଆଂଦୁ ମୁଖେରୀନିଂଦ ବାଂଦିଦ୍ର ନବ  
ତଳଦିପରିଂଦ କା ତଙ୍ଗୁତେଇର କଣ୍ଠରର  
ନାଷତାର୍ଥୀ ଉଚ୍ଚମୁ ଏହିକୁ ବୋଲି ମେହାସନ୍ମୁ  
ହେଲିଅନ୍ଧରୁପ ଏହିହନ୍ତିନା ନାଷକ 'ଶାଂଖିପ  
ପ୍ରମାଣ' ଦ ପ୍ରୟୋଗିତା, ନାଷକ ନିର୍ଦ୍ଦେଶନ  
ମାନିଦିପରୁ ଶ୍ରୀ ନବରାଜ ହେଲେନ୍ଦ୍ରିଯାରୁ  
ଅପରୁ କ.ବ. ସୁଭ୍ରାନ୍ତପର 'ନୀନନାନୀ'ର୍ଥି  
କରବେଳି ପଢିଦିପରୁ, ନାଷକ ଏହିତପାଇବି ରା  
ତର୍ଫୀଯ ପୁରୁଷଙ୍କ ମୁଖେନିଂଦ ପ୍ରେସ୍ କର ଗମନ  
କେତେବୁଦ୍ଧିରେତାର୍ଥି ଯୁତାନୀଯାମ୍ବୁ,

ವರದವೆಯ ದಿನದ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಸ್ವಾಂತರ್ಯ



కొనటక నూబక అణాదమయ ఆధ్యత్తురాద శ్రీ శ్రవమాచ కృష్ణ సమరస్స అసోభయేషన్స్ ద ఆధ్యత్తురాద శ్రీ దేంబులు మయమరుపుగుణిత విభిన్న సాగ్రహము చూరు.

ନ. କଂଚାରରୀଙ୍କରେ ନେଇ ସଂବାଦଦିଲ୍ଲୀ  
ଆରମ୍ଭପାତ୍ରମାତ୍ର ସଂହାଳରେ  
ମାନିଦରରୁ ମେଲିମାରିନ ଶୁଣିଲେତୁ ରେଣ୍ଟେ ଯୁ  
ପ୍ରଧାନ ପକରାଦ ଦା. ଏକାଂ ଏକାଜୀଯିଦରୁ  
ସଂବାଦକ୍ଷି ଭାଲନେଇଥିଲୁ କା. ଏକାଜୀଯିଦରୁ  
କଂଚାରର ସାହିକ୍ତ୍ଯ ଏକାଜୀଯିଦରୁ  
ପ୍ରଧାନ ତେଣୁ ମୁଦ୍ରାକର ମୁଦ୍ରା ତେଣୁ  
ଅନ୍ତରେ ଆରମ୍ଭପାତ୍ରମାତ୍ର ମୁଦ୍ରା ଏବଂ  
ହେତୁରାଂତ ସାହିକ୍ତ୍ଯ ରଂଗକର୍ମଗର୍ଭର  
ସପ୍ତଭାଗିକାଗିଦ୍ଵୀ କଂଚାର ମୋରିନ  
ଅଭିନାନଦିଲ୍ଲୀ ଏବଂ ତେଣୁ ହେତୁରାଂତ  
ସଂବାଦଦିଲ୍ଲୀ ଅପର କ୍ରୂତ୍ଯାଗରେ ଶୁଣିଲୁଛନ୍ତି. କା.  
କଂଚାରରୁ ତମ୍ଭେ ସାହିକ୍ତ୍ଯ ନେଇ ସପ୍ତଦିଲ୍ଲୀ  
ମନନମ୍ବୁ ତେଣୁ “ଆମ ନେଇ ଫୁଲିଲେଯାଇ” ଏବଂ  
କାହାମେଲୁ ମୁଖ୍ୟମିଦୁରେ ଆଗିଦ୍ରର ଅପ୍ରକର ମୁଖ୍ୟମିଦୁରେ  
କାହାମେଲୁ ଯାଇପାରୁଥାଏ ଭାବିଷ୍ୟତାକି ଅଭି

ತಮ್ಮ ಸಜ್ಜನಿಕಿಯನ್ನು ತೆರೆದಿಟ್ಟಿರು. ನಂತರ ಈ ಕರಂಡಾರರನ್ನು ಶಾಲು ಹೊಡಿಸಿ ಸನ್ನಿಹಿತಾಯು.



ಕರ್ನಾಟ ಸಚ ಉದ್ಯೋಗಿಯರನ್ನು ಆಮೇಲೆಯವರ್ಕೊಂಡ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾದ ಶ್ರೀ ದೂರಸ್ಥಿಮಿಯರು ಪ್ರಾಯ ಗುರುತಿ, ನಿರ್ದಿಷ್ಟ ಸಾ ಗಳಿಸುವ ರೂಪ.

ಸನಾ, ವ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಕ್ಕೆ ಮುಂದಿ, ಅತಿಥಿಯಾಗಿ



ಡಾ. ಚಂದ್ರಶೇಖರ ಕಂಚಾರರು 'ಬದುವು ಬಹಳ' ಎಂಬ ಸಂಪರ್ಕಾದ ಸಂಖಾಲನೆ ಮಾಡಿದ್ದೀರಿ. ಎನ್ನು ಅನುಭಬಿಸಿದ್ದರೂ ಅನ್ನೋಟಿಯೆಂದು ನಾನು ಗುಣಾಕೃತಿ ಡಾ. ಶ್ರೀನಿವಾಸ ಪ್ರಪಂಚ ನಿಧಿಗೌರಿಮಿತ್ತು ಡಾ. ರ

ఆగమిసిద్దయు తనాటిక రాజుడ ఏథాన పరిషత్తున  
సభాశక్తిగెనూద క్రీ. ఏ. ఆరో. సుదర్శన. అదు  
పోతట్లు అధివేశనదల్లిరువాగిలూ స్వల్ప బయటివు  
మాదికొండు బంచుచు డా. కండారర మేలిన  
గౌరవపుండ. డా. కండారగౌరవ సమారంభదల్లి,  
ఉపస్థితిద్దు జస్మేల్ బ్యాక్సేరూట క్ల్యూడిక్ ల్రైమెంట  
ఉపాధ్యక్షులు క్ల్యూడిద ఓఱికి తరేయ జనస్కియ  
సట, రంగాఫ్లామియు బగ్గె విశేష ఆశక్తి తలిదవరా.  
జవరల్లుద తనాటిక నాటిక అలాడేమియ  
అధ్యక్షులుద క్రీ. కృష్ణమార్కా మత్తు సదస్యులుద  
క్రీ. డి. ఎనా. చౌగులె ఉపస్థితిద్దు దు  
సమారంభక్కు ఒందు తక్కియాగిత్తు, క్రీ. కప్పుర్ణ  
సపరు ముంబయియల్లి. ఈ కాయిక్రమపన్ను  
హచ్చికొండ ఒన్స్టెల్యున్స్ విపరిసి మ్యాసిలు  
అసోలిసియేటోనాన ఈ ఉత్సవదల్లి కావ)

ಸಂಪರ್ಕಗಳಿಗೆ ಸಂಪರ್ಕಗಳಿಗೆ ಎಂದರು. ಶ್ರೀಮತಿ ಉಮನಾಥ್ ಮಹಿಲೆ ಶ್ರೀ ಚೌರಿಗಳಿಯವರು ತಮ್ಮ ಅಭಿಮಾನ ಪ್ರೇರಣೆ ಆದ್ಯಾಂಚಲಿಗಳನ್ನು ಅಷ್ಟಾಗಿದೆ ನಂತರ ಮಾಡಣಾದಿದ್ದ ಶ್ರೀ ಸುದರ್ಶನ ಆವರು “ಡಾ. ಕಂಬಾರರಂಧ್ರ ಗ್ರಾಮ ವೃಕ್ಷ ಕರ್ಮಾಂಕ ವಿಧಾನ ಪರಿಷತ್ತಿನ ಸದಸ್ಯರಾಗಿರುವುದು ಪರಿಷತ್ತಿಗೆ ಒಂದು ಗೋರವ ಬಂದಂತೆ. ಆವರು ಜನಮಾನಸದಲ್ಲಿ, ಸದಾ ನೆಲೆಯಾಗಿರುತ್ತಾರೆ” ಎಂದರು.

ಡಾ. ಕಂಬಾರರು ಮಹಾತಮಾದ್ಯಂತ್ರ “ತಮ್ಮೆಲ್ಲರ ಅಭಿಮಾನದಿಂದ ನನ್ನ ಬಾಯಿ ಶಯಿದ. ಏನು ಹೇಳುವುದೆಂದೇ ತಿಳಿಯುತ್ತಿಲ್ಲ. ನಾನು ಇಲ್ಲಿ ಉಬ್ಬಿತರಿರುವ ಎಲ್ಲ ಗಣ್ಯ ಹಾಗೂ ರಸಿಕರಿಗೆ ಅಭಾರಿಯಾಗಿದ್ದೇನೆ” ಎಂದರು.



ಡಾ. ಚಂದ್ರಶೇಖರ ಕಂಡಾರ 'ಒಮ್ಮೆ ಒರಹ' ನಾಟಕ ಸಂಕೀರ್ಣದಲ್ಲಿ ಡಾ. ಏಕ್ರಂತ್ ದಿಕ್ಕಾಳಿಯವರು 'ಚೆಲ್ಲೋರಿ' ಮಹಾಕಾವ್ಯದ ಕಲರ್ಪು ಒಮ್ಮೆ ದಿಕ್ಕಾಳಿಯವರು ಮಂಬಿಸ್ತಿದ್ದಾರೆ.

ಎರಡನೆಯ ದಿನದ ನಾಟಕ 'ಸಿರಿಸಂಹಿ' ಅಧಿಕಾರಿಯ ಸಂಗೀತಾರ್ಥಿನ ಪ್ರಸರಣ ತಂಡದವರು, ಇದರ ನಿರ್ದೇಶಕರು ಪ್ರಮೇಲ್ದ್ರಾ ಶ್ರೀ ವಿಜಯ. ಅವರ ರಂಗವಲ್ವನ್ನೇ ವಿಶ್ವವಾಗಿದ್ದು ಈ ಶ್ರೀಸೃಜನಾಟಕದನ್ನು ಲೀಲಾಜಾಲವಾಗಿ ಅಧಿಕೃತಿಯಾಗಿ ಮಂಬಿಸ್ತಿದ್ದಾರೆ. 'ಸಿರಿಸಂಹಿ'ಯ ಕೇಂದ್ರ ವ್ಯಕ್ತಿಯಾಗಿ ಅವರು ಗಮನ ಸೆಳೆಯುವ ನಿಷ್ಕಾಮ ಸಾಮಧ್ಯ, ಮತ್ತು ಪ್ರದರ್ಶನದಲ್ಲಿ ಸಂಗೀತ ಹಾಗೂ ಗಾಯನದಲ್ಲಿ ನಾಟಕದ ಫಲತೆ ಏರಿತ್ತು.

ಮೂರನೆಯ ದಿನ, ಮಾರ್ಚ್ ಮಾರ್ಚ್ ಅಧಿಕಾರಿ ನಾಟಕ 'ಸಂಗೀತ್ ಬಾಣ್' ಇದು ಜನಪ್ರದೇಶ ನಾಟಕ. ಇದನ್ನು ರಚಿಸಿದವರು ಶ್ರೀ ಪತ್ನೀ ವಿಜಯ. ಶ್ರೀ ಕರ್ಮಿಕಾಳ ಕಂತುಕ್ಕೊಳಿಯಿದವರು ಸಂಗ್ರಹಿತವಾಗಿ ವಿವರಿಸಿದನ್ನು ಡಾ. ಕಂಡಾರರು ಪ್ರಸರಣಿಸಿದರು. ಈ ನಾಟಕವನ್ನು ಆಳಿಸಿದವರು. ಸಂಗೀತಾರ್ಥಿನ ರಾಗಿಸಂಹದ ತಂಡದವರು, ಇದರ ನಿರ್ದೇಶಕರು ಶ್ರೀ ಚೆನ್ನಿ ಹಾಗೂ ಶ್ರೀ ಚ. ಎ. ರಾಮ

ವುಲೋಕ್ಯಾಯವರು ಈ ವರ್ಷದ ವ್ಯಾಪಕ ಮೆಳ್ಳುವೆಂದಲಾಗಿ ಈ ನಾಟಕದ ಪ್ರಯೋಗವನ್ನು ವುಂಬ್ಯಾಯಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಕಲಾ ಕೇಂದ್ರದ ನಾಟಕೋಕ್ತಪದಲ್ಲಿ ಮಾಡಿದುದಾಗಿ ಅವರು ಇಳಿಸಿದರು.

ನಾಲ್ಕನೆಯ ದಿನ ವರ್ಷಾರ್ ಅಧಿಕಾರಿ ಕಾಯ್ಕಾರ್ಮಿಕ್ 'ಕಂಡಾರ ಒಮ್ಮೆ ಒರಹ' ದ ಮೇಲೆ ವಿಜಾರ ಸಂಕೀರ್ಣದ ಆರಂಭವಾಯ್ತು. ಇದರ ಸಂಖಾಲನ ಮಾಡಿದವರು ಶ್ರೀ ಡಿ. ಎನ್. ಚೌರುಳಿಯವರು ಶ್ರೀ ಚೌರುಳಿಯವರು ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಲಾಜಾಳಿಯಾಗಿ ಸದಸ್ಯರು. ಈ ವಿಜಾರ ಸಂಕೀರ್ಣದಲ್ಲಿ ಕಮ್ಮೆ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನವನ್ನು ಮಂಬಿಸಿದವರು ಡಾ. ಏಕ್ರಂತ್ ದಿಕ್ಕಾಳಿ, ಡಾ. ಆಗಸೆನ್ಸೆಲ್ಸ್ ಪ್ರತ್ಯುದ್ಧ ಹಾಗೂ ಡಾ. ಪಾರ್ಕ್ ನಾಥ್. ಡಾ. ವ್ಯಾಸರಾಜ್ ನಿಂಜಾರು ಅಧ್ಯಕ್ಷತೆ ವಹಿಸಿದ್ದರು. ಡಾ. ವಿಜಾಳಿಯವರು 'ಚೆಲ್ಲೋರಿ' ಕಾವ್ಯದ ಬಗ್ಗೆ, ಡಾ. ಆಗಸೆನ್ಸೆಲ್ಸೆಲ್ಸ್ ಯವರು ''ಕಂಡಾರ ಕಾವಂಬರಿಯಲ್ಲಿ,

ಗ್ರಾಮೀಣ ಚೆತ್ತು'' ದ ಬಗ್ಗೆಗೆ ಡಾ. ಪಾರ್ಕ್ ನಾಥ್ ಯು 'ಕಂಡಾರ ನಾಟಕಾರ್ಥ ಸಂಸ್ಕೃತ ನೆಲ್ಲೆ'ಯ ಬಗ್ಗೆಗೆ ಮಾತನಾಡಿದರು. ವಿಜಾರ ಸಂಕೀರ್ಣ ಸಭಾಕರ ಪ್ರಶ್ನೇತ್ತರದಿಂದ ರಂಗೇರಿತು.

ನಾಲ್ಕನೆಯ ದಿನದ ನಾಟಕ 'ಹರಕೆಯ ಕಲಿ' ಇದನ್ನು ಕೂಡಾ ಚೆಂಗೆಳಿರಿನ 'ರಂಗ ಸಂಪದ' ತಂಡದವರೇ ಪ್ರಸ್ತುತ ಪ್ರಖ್ಯಾತರು. ಇದರ ಪ್ರಮುಖ ಕಲಾಕಾರರೂ ಇಂಗಾರೆಂಬದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಮತಿ ಶಾಮಾರ್ತ್, ಶ್ರೀ ಡಿ.ಎ.ಸಾ. ರಾಮಮುಹಿತ್, ಶ್ರೀ ನಿರ್ವಿನ್ ಶ್ರೀ ಹಾಗೂ ಶ್ರೀ ಮೈಕ್ಲೊ ಚಂದ್ರು ಅವರು ಅತ್ಯಂತ ಪ್ರಖ್ಯಾತ ಪ್ರದರ್ಶನ ನೀಡಿದರು. ಶ್ರೀ ನಿರ್ವಿನ್ ಶ್ರೀ ನಿರ್ದೇಶಕವೈ ಕರ್ಮಾಳಿಯಲ್ಲಿ ಹಿಂದು ಮಾಡುತ್ತಿರುವ ಯುವ ಕಲಾವಿದರು. ಇದು ಅವರ ಎರಡನೇ ರಂಗಭೂಮಿಯ ಬಾತ್ತ. ರಾಜಕೀಯ ವ್ಯವಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿ ಉರಿಯಾಗುವ ಸಾಧಾರಣ ಮನೆಕನದ ಗೀರವಸ್ತು ಮಂಡಿಯ ಅಪ್ಪೆಯನ್ನು ಶ್ರೀಮತಿ ಶಾಮಾರ್ತ್ ತುಂಬ ಪ್ರಯೋಗವಾಗಿ ನಿರ್ವಹಿಸಿ ಎಲ್ಲಾ ಮನುಷ್ಯರೆಗೆ ಪತ್ತಾದರು.

ಒಟ್ಟನ್ನಲ್ಲಿ ನಾಲ್ಕು ದಿನ ಕಾಯ್ಕಾರ್ಮಿಕ್ ಅತ್ಯಂತ ಯಾರ್ಥಿಕ್ಯಾಗಿ ನೇರವೇರಿತು. ಈ ಕಾಯ್ಕಾರ್ಮಿಕ್ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮವು 'ಕಂಡಾರ ಒಮ್ಮೆ ಒರಹ' ದ ಮೇಲೆ ವಿಜಾರ ಸಂಕೀರ್ಣದ ಆರಂಭವಾಯ್ತು. ಇದರ ಸಂಖಾಲನ ಮಾಡಿದವರು ಶ್ರೀ ಡಿ. ಎನ್. ಚೌರುಳಿಯವರು ಶ್ರೀ ಚೌರುಳಿಯಾಗಿ ಸದಸ್ಯರು. ಈ ವಿಜಾರ ಸಂಕೀರ್ಣದಲ್ಲಿ ಕಮ್ಮೆ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನವನ್ನು ಮಂಬಿಸಿದವರು ಡಾ. ಏಕ್ರಂತ್ ದಿಕ್ಕಾಳಿ, ಡಾ. ಆಗಸೆನ್ಸೆಲ್ಸ್ ಪ್ರತ್ಯುದ್ಧ ಹಾಗೂ ಡಾ. ಪಾರ್ಕ್ ನಾಥ್. ಡಾ. ವ್ಯಾಸರಾಜ್ ನಿಂಜಾರು ಅಧ್ಯಕ್ಷತೆ ವಹಿಸಿದ್ದರು. ಡಾ. ವಿಜಾಳಿಯವರು 'ಚೆಲ್ಲೋರಿ' ಕಾವ್ಯದ ಬಗ್ಗೆಗೆ, ಡಾ. ಆಗಸೆನ್ಸೆಲ್ಸೆಲ್ಸ್ ಯವರು ''ಕಂಡಾರ ಕಾವಂಬರಿಯಲ್ಲಿ,



'ಕಾಂತ ಶಿವ ಪ್ರಪಂಚ' ನಾಟಕದ ಒಂದು ದೃಶ್ಯ. ನಾಟಕ ನಿರ್ದೇಶಕ ಶ್ರೀ ಕರ್ಮಿಕಾಳ.

ಡಾ. ಕಂಬಾರರ್ಮೋಡನೆ ಸಂಪಾದ

ವುಂಟ್‌ನಾಗೆ  
ಯಾವದಾದ್ದು ಕನ್ನಡದ  
ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಆದ್ಯ  
ಮಿಶನಗುದು ಸಹಜ  
ಆದ ಆದ್ಯ ಆ  
ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ನಾಟಕದ್ದು  
ಆಗಿದ್ದ ಆ ನಾಟಕದ  
ರಚನೆಯಾರೆ ಮಿದ್ದಾಗಿ  
ಬಂದಿದ್ದ ಹೋಳಿಗೇನ  
ತುಪ್ಪದಾಗ ಬಿದ್ದಾಗಿ  
ಆಗುದ. ವೀನ್ನೆ  
ಕೃತ್ಯವಾರ ಮಾಟಂಗೆಯ  
ಮೈಸಿಲರು ಅಗೋಣಿ ರಜಿಸ್ಟ್ರೇಷನ್ ನೇರ ಶಂಖಾದ್ದರಲ್ಲಿ ಪಾರ್ಲಿಂಟ್‌ನ್ನು ದಾ. ಹಂಡ್ರೇವಿರ ಕಂಬಾರು  
ನೇನು ಕಂಬಾರೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ನಾ ನಿತ್ಯದ ವಿಷಯ

ಯೇಷನ್ ಸಲ್ಲಿ ಜಂದ್ರೆಶೇವಿರ ಕಂಬಾರರ  
ನಾಟಕೋಪದ ಎರಡನೆ ದಿನ ನಾಡಿನ  
ಹೃತಗಣಿತ, ನಾಡಕಾರ, ಜನಪದ ಕಲೆಯ  
ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ಡಾ॥ ಕಂಬಾರ ಅವರು ಬಂದಾಗ  
ಹೋಗಿ ತುಳಡಾಗ ಬಿಡ್ಡಂಗ ಆಗಿತ್ತು.

ಸರಳವಾದ ಜಂತುಗಳೇತರ, ಅಂಗಿಯನ್ನು  
ಹಾರಕೊಂಡು ಹಸನ್ನೆ ವಿದಿಂದ ಬಂದ ಕಂಬಾರರ  
ಜೀವತೆಗೆ ಸಂಪಾದ ನಡೆಸಲು ಬಂದವರು  
ಸೌಂದರ್ಯಾನ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯಾತ್ಮಕ ಕೀರ್ತಿದ್ವರ್ಲಿ ಕನ್ನಡದ  
ಲುಪ್ತನ್ನಾಸಕರಾದ ದಾಳಾ ಏಕಮು ದಿಸಾಡಿ.

ಸರಿಸುವೂರು ಎರಡು ತಾಸು ನಡೆದ  
ಹಾಯ್ಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಕಂಬಾರರು ಹೇಳಿದ್ದು ಜನಪದ  
ವಾಗ್ನೋ ಇತಿಹಾಸದ ನದುವೇ ಇರುವ ಅಂತರವನ್ನು  
ಹೇಳುತ್ತಾ ಇತಿಹಾಸ ಬನಸ್ಪು ನೆನಸ್ಪಿಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳು  
ಯಾದು. ಹಾಗೂ ವಿನಸ್ವಾದರೂ ಮರಯುತ್ತದೆ.  
ಎಕೆಂದರೆ ಇತಿಹಾಸ ಮಾಡುವುದು ರಚನಾತ್ಮಕ ಹಾಯ್ಕ್ರಮದಲ್ಲಿ  
ಅದರಲ್ಲಿ ಅದೇ ಕೊಲೆ ಅರೇ  
ಯ್ದು. ಇಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ ಇತಿಹಾಸ ಕೆಲವೇನ್ನು  
ಆಳುವವನಿಗೆ ಬಢ್ಣವಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಇದಕ್ಕು  
ಉದಾಹರಣೆ ಎಂದರೆ ‘ತಂಫಲಕ ದಿಲ್ಲಿಂದ  
ದೇವಗಿಂಗೆ ಒಂದು ಮರಣ ದಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗುವಾಗ  
ಅವನ ಹಲ್ಲು ಮುರಿದಿದ್ದನ್ನು ಇತಿಹಾಸಕಾರನಿಗೆ  
ಅದೇರಿಸುತ್ತಾನೆ. ಮತ್ತು ಇತಿಹಾಸಕಾರ ಆದನ್ನು  
ಬರೆದು ಇಡುತ್ತಾನೆ. ಅದರೆ ಇದು ಇತಿಹಾಸದ  
ಪ್ರವಾದ. ಜನಪದದಲ್ಲಿ ಹೀಗಾಗುವುದಿಲ್ಲ,  
ಎಕೆಂದರೆ ಜನಪದ ಎಂಬುದು ಒಂದು ಸೆನಷ್ಟು. ಆ  
ನೇನವು ಇತಿಹಾಸದಲ್ಲಿ ಅದರೆ ಅದು ಪೂರಾಣೀಕರಿಸು  
ಅಲ್ಲ ಎಕೆಂದರೆ ನಮ್ಮ ಪ್ರಕಾರ ಇತಿಹಾಸ ವಾಗ್ನೋ  
ಪ್ರದಾನ ಚೇರೆ ಅಲ್ಲವೇ ಅಲ್ಲ. ಉದಾಹರಣೆಗಾಗಿ  
ತಿರುಪತಿ ತಿಮ್ಮಿ ಬನ ಕಾಲ ಯಾವುದು? ಬಹುತ:



ಘೂರಾಗ ಇತಿಹಾಸದ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಪರಸ್ಪರ ವಿರೋಧವಾಗಿರಬಹುದು. ಆದರೆ ಜನಪದದಲ್ಲಿ ಅವನು ಯಾವ ಕಾಲದವನು ಅವನು ಮಾಡಿದ ಸಾಲ ನಾವೇಕ ತಿಂಸಬೇಕು? ಇವೆಲ್ಲ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳು ಜನಪದದಲ್ಲಿ ಪ್ರಸ್ತುತವಾಗಿ ಬಿಡುತ್ತವೆ. ಯಾರೆಂದರೆ ಜನಪದ ಯಾಂತ್ರ್ಯದು ಇಬ್ಬರ ನೇರವಿನ ಮೇಲೆ, ಅವರಿಭೂತ ಸಂಸ್ಥೆ ಇರುವ ಒಂದು ಸಾಮಾನ್ಯ ಕೊಂಡಿಯ ಮೂಲಕ. ಆದು ಒಂದೇ ಉದ್ದರವರು ಆಗಿರಬಹುದು ಅಥವಾ ಒಂದೇ ಬ್ಯಾಂಕನವರಾಗಿರಬಹುದು. ಅಥವಾ ಚೇರೆ ಯಾವುದಾದರು ಆಗಿರಬಹುದು ಜನಪದ ತನಗೆ ದೇಶಾದಿನ್ಯಾಸ ಮತ್ತು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಲ್ಪಟ್ಟದೆ. ಯಿಕ್ಕಾಗಿ, ದೊಡ್ಡಾಗಿ, ಸಣ್ಣಾಗಿ, ಬಯಲಾಗಿ, ಹಾರಿಜಾತ ಇವೆಲ್ಲ ಆದೇ ಜನಪದದಿಂದ ಒಂದದ್ದು ಉಂಡಾಗಬಹುದೆಗಾಗಿ ಒಣ್ಣಿಲ್ಲಾಡಿದರೆ ಒಂದೇ ಯಾದು



ಬುನರಾವತ್ತನೆ ಆದರೂ ಹೇಗೆಕೂಡಂತೆ ಬೇಸರವಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಏಕೆಂದರೆ ಪ್ರತಿಸಲ ಹಾದು ಆದಾಗಲು ಪಾರಿಚಾರಕದ ಕ್ರಾಂತಿ ಒಂದು ಸಲ ಕ್ರಾಂತಿ ಆದರೆ ಇನ್ನೊಮ್ಮೆ ನರಸಿಂಹ, ಮತ್ತೊಮ್ಮೆ ರಾಮನೆ ಆಗಿ ಅಭಿನಯಿಸುತ್ತಾನೆ. ಯಾಕೆಂದರೆ ಆದು ಪರಕಾಯ ಪವೇತ ಆಗಿರುತ್ತದೆ.

ದರಕಾಯ ಪ್ರವೇಶ ಮಾಡುತ್ತೇ ಎರಡು  
ದಿಧಾನ ಒಂದು ನೀತ್ಯ ಅಡ್ಡನಾಸಲ್ಲಿ ಹೋಗಬೇಕು  
ಇಲ್ಲ ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿ ಅಡ್ಡನ ಬರದೇಳು ಇದ್ದೆ  
ಪಾತ್ರ ಯಶಸ್ವಿ ಆಗಿದೆ ಅಂತ ದೇಳಬಹುದು.

జనపద దేవదిండ కళ్లగే ఇఛయచేకుదు  
దల్ల ఆరా ఆదు మనస్సినింద మనస్సిగే  
మోగచేకు. దృశ్య మాధ్యమద తీఱుకతే.  
ఇదన్నో బంచు ఘ్యాతన మాకి అంత మోస  
నిదేకరణగా తావు హేఠదరూ ఆవరు కీళలిల్ల  
ఎంబ ఆశలు తోడికొండచు.

జనపదదల్లి సంఘవనే బగ్గె వేళున్న  
యక్కగానదల్లి భాగపడ ఒందు రావణాను  
సేతెయన్న తద్దిదన్న యూరీ? ఆంత కేంద్రాదత్తీ  
బెల్గిన తనక ఆదక్కి సమయానే లొంగుత్తిరుత్తానే.  
ఆదు వాస్తవమాగి సూధ్య ఎకందరే ఆ పాత్రదారి  
తన్నదిన రావణాన్న ప్రస్తుతగోటిఁటుత్తిద్దరి  
ప్రేష్టకరు తమ్ముళ్లిగిన రాచు అభివా రావణాన  
పాత్రవన్న ప్రస్తుతమాగిసుంటు నాటక  
అనుభిషిసుతారే.

ಆದರೆ ಇದಕ್ಕೆ ಬರುವ ವಿಭ್ರೂ ಒಂದು ವೇಳೆ  
ಪಾತ್ರದಾರಿಯಾಗಲಿ ಅಥವಾ ಪ್ರೇಕ್ಷಕರಾಗಲಿ  
ಸಾಟಕದ ಸೇವೆಗೊಳಿಂಧನೆ ಮಾಡಿದಾಗ  
ಬರುತ್ತದೆ. ಉದಾಹರಣೆಗಾಗಿ ಹರಿಶ್ಚಂದ್ರ  
ಸಾಟಕದಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬ ಸದ್ಯವಯ ಭಾವನಾತ್ಮಕ  
ಪ್ರೇಕ್ಷಕರೆಂಬುದು ಪರಿಷಂದ್ರನ ಸಾಲ ಎಷ್ಟು ಇದೆ



‘సంగ్రహాలా’ నాటికద ఒండు దృశ్య

ನನಗ ಹೇಳಿ ನಾನು ತೀರಿಸುತ್ತೇನೆ ಎಂದುದು  
ನಿಯಮ ಖಲ್ಲಂಥಣಿನೆ. ಇಡಾಗೊರಡು, ಅದು  
ಇಬುರದೂ ಕಡೆವೆ.

ತಮ್ಮ ಸಂಗ್ರಹ ಭಾಷ್ಯ ನಾಟಕದಲ್ಲಿನ ಬ್ರಿಡಿ  
ಸಣಾರದ ವಿರುದ್ಧ ಸಿದ್ದಿದೇಳಿವುದಕ್ಕೆ ಬ್ರಿಡಿ  
ಸಣಾರಕ್ಕೆ ಮಾಡಿ ಇಲ್ಲ, ಎಂಬ ಮಾತ್ರ ಬ್ರಿಡಿ  
ಪ್ರೋಲಿಸರನ್ನು ನಾಟಕಕ್ಕೆ ಕಾವಲು ಕಾಯಲು ತರ್ಕಿತ್ತು  
ಎಂಬುದರೂ ಈ ಸಂಪರ್ವಕ್ಕಿಂದೆನ್ನು ಉದಾಹರಣ.  
ಅಲ್ಲದೆ ಜನಪದ ಭಾವಿತವನ್ನು ಮಾಡುತ್ತೇನೆ  
ಎಂದರು.

ತವು ಸರಸಂಹಗೆ, ಅನಾಣಡರ

నాగముండలద మరుఅవతరిసేళయ? ఎంబ  
ప్రశ్నగే ఆ కథించున్న కేళద్దు నావు మత్తు కెల  
షాఖింగటు. అవర్రీ నాను బరదే గీరిక  
కానాఫద బరియువ వేళగే సింసంహిగ  
ప్రశంసాగత్తు. ఆగ అదన్న ముంబైనల్లిడ్డ  
గీరితసిగే కచుండిసి, నీను యంవదన  
బరదిద్దియ ఆదర రేఖిషేషన్ ఆగుండ్డి.  
మత్తు నీను నాగముండల బరియువ మున్న  
నేనిపియ ఎందిద్దె, సిద్లు అంత హేళద ఆదరలో  
అదు దేశిషేషన్ అల్లారే

ಅಲ್ಲದೆ ಕನ್ನಡಿಕೆ ಭಾಷೆ ಓದಲು ಶೀತಿ

ಡಿ.ವಿ.ಡಿ. ಮತ್ತು ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಜೀವನ

- ಎಸ್.ಆರ್. ರಾಮುಖ, ಮೀ

ಪ್ರಥಮ ಸಂಜಾದಕರು, "ಉತ್ತರ" ಮೂಲಕಟಕ್, ಬೆಂಗಳೂರು -560019

ତାଙ୍କରାଗି ଡି.ଏ.ଜୀ.ଯୁପର କାହୀ  
ନାୟ ମଧ୍ୟାଯକ ଶଚେଯିଲି....

ಸರ್‌ ಆಲ್ವಿಯನ್‌ ಬ್ಯಾನಚೊಯಿವರ್ ದಿವಾನಿಗೂ ಕೊನೆಗೊಂಡದ್ದು 1926ರ ಏಪ್ರಿಲ್‌ ಅಂತ್ಯದಲ್ಲಿ. ಆಲ್ವಿಯಾಟ್‌ಗೆ ಮುಹಾದ್ ಎಂ. ಇಂಡ್ಯಾಯಲ್‌ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ದಿವಾನಿಗೆ ಪ್ರಾರಂಭವಾಯಿತು. ಹಿಂದೆ ಡಿ.ಎ.ಜಿ.ಯಿವರನ್ನು ವಿಶೇಷಕರದ್ಯಾಸವರು ಪೋರಿಸಿದ್ದೀರು ಸದಸ್ಯರನ್ನಾಗಿ ನೇಮಿಸಿದ್ದೀಂತೆ, ಇವರ ರಾಜುತ್ವಾಸ್ತ್ರ ಹಾಂಡಿತ್ತ, ವನ್ನೆಲ್ಲ ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಸೇವೆಯನ್ನು ಲಂಡಿದ್ದ ಮುಹಾದ್ ಸರ್ಕಾರ ಇವರನ್ನು 27.5.1927ರಲ್ಲಿ ವಿಧಾನ ಚಂಚಕ್ತಿಗೆ ಸದಸ್ಯರನ್ನಾಗಿ ನೇಮಿಸಿತು.

ಆ ಸರ್ವೇಯಲ್ಲಿ ಅಭಿಕಾರ ಪೋಸ್ಟ್, ಮುನಾಯುತ್ಯಾದ ಸದಸ್ಯರ ಪೋಸ್ಟ್‌ವೊಂದಿದ್ದರೆ, ಏತೇವುಂದ ವಿದ್ಯು

ఎస్. ఆర్. రామయ్య విఖయించు జనపరిషత్తుల్లి  
నవద ది.డి.డి. సంస్కరణ కాయ్యశ్రీ మహబ్లు  
ధాగపడుచిచ వళ్ళిరట్లు ఒచ్చిరు. అపర  
ధామాద తేలి అయ్య ధాగిఁఁ ఎఱడినియ  
కుతుదు. ఇలి ప్రసెప్టమెంట్ దేవ.

• 56

ಸಂಪತ್ತು, ಲೋಕಾನುಭವವೆಲೆಡಳಾದ ಕರಣಗಳಾಗಿ  
ನಿಯಮಿತರಾದ ಸದಸ್ಯರಿದ್ದರು...  
ಡಿ.ವಿ.ಜಿ.ಯವರಿದ್ದು ಇ. ಪ್ರಸಾಧಿಕಾರದ ಮುರಂಭದ  
ದಿನಗಳು ಅಷ್ಟ. ಹೀಗೆ ಡಿ.ವಿ.ಜಿ.ಯಂಥವರು ದನಿ  
ಎತ್ತರಿಸಿ ಪ್ರಸಾಧಿಕಾರಿಯವನ್ನು ಮುಂದೆಹತ್ತಬೇಕಾಗಿ  
ಬಂದಿತ್ತು. ಸಭೆಯ ಕಲಾಪಗಳಿಗೆ ಅಧ್ಯಕ್ಷತೆ  
ಪಡಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಮೆಂತ್ರಿ ಕೆ. ಮೂರ್ತಿನ್ ನಿಯಮಿತರಾದ  
ಸದಸ್ಯರು ಯಾವ ವಿಧಾಗಿವನ್ನು - ಉಂದರೆ ವಾಪಾರ,

‘ಅದು ಕುರಿ’ ಸಾಂಪತ್ತದ ಒಂದು ದ್ವಿತೀಯ

ಕೊಡುತ್ತದೆ ಆದರೆ ಬರೆಯಲು ಈ ಕಾಲಿನಾವಾಗುತ್ತದೆ. ಎಂಬ ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ ತೊಡು ವರ್ಣಿಸಿರ ಆದು ಹೃದಯಾದಿದೆ ಹೃದಯಕ್ಕೆ ಸಂಪರ್ವನ ನರ್ಸರ್ಸುತ್ತದೆ.. ಭಾವನೆಗೆ ಅಕ್ಷರದ ರೂಪ ಕೊಡುವುದು ತುಂಡು ತ್ವಾಸ ಬರೆ ಆದ್ಯ ಆದು ಅಭಿಸಬಲಾದಿದೆ ಪರಿಗ್ರದ ಅನುದಂತೆ ಎರಡು ಮಾತಿಲ್ಲ, ಎಂದು ಅಭಿಭಾಯ ಪಟ್ಟಿರು.

ಅದನಂತರ ಪತ್ರಿಕಾಗೇಟ್‌ಯಲ್ಲಿ ಮಾತಡಿ ಸನ್ನುನ ಸಮಾರಂಭ ಹಾಗೂ ಸಿರಸಂಪಿಗೆ, ನಾಟಕ್‌ವೀ ಸಫಾಂಗ್ರಾಕ್ ಬಂದಾಗ ರಾತ್ರಿ ೮.೦೦ ಗಂಬೆ ಆಗಳು.

- ಗುರುರಾಜ ದುವ್ವಳುವೂರ್ ಗೈಕ್ರಿಕ್

ಪರಿಷತ್ವವರ್ಗ, ವಿದ್ಯಾಭ್ಯಾಸ ಇತ್ಯಾದಿ -  
ಪ್ರತಿನಿಧಿಸುತ್ತಾರೋ ಅದಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿತವಾಗಿ  
ವಿಜಯಗಳನ್ನು ರೂಪಿತ ಮಾತ್ರ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳನ್ನು  
ಹೀಗಾಗೆಯಾಗಿ ಕೊಟ್ಟಿಸಿಸಬಹುದು”  
ಎಂಬ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ಹೇಳಿದಿದ್ದರು. ಇದನ್ನು  
ಪ್ರತಿಭಾವಿಸಿ ಡಿ.ವಿ.ಎ.ಯವರು ಈ ವಿಶೇಷ ವರ್ಗದ  
ಸದಸ್ಯರೂ ಎಲ್ಲ ವಿಜಯಗಳನ್ನೂ ರೂಪಿತ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ  
ಕಳಾಪಗಳಲ್ಲಿ ಖಾಗೆಟೆಸಬಹುದೆಂದು ದಾಖಿಲಿಸಿರು.  
ನ್ನಾಯಾಯಕ ಸಚಿವರೂ 28.6.1929ರಂದು  
ಡಿ.ವಿ.ಎ. ದಿಕ್ಷಿಂದಿಸಿದರು

"I think that Government nominated me not to represent the Government but to represent the public and I represent the public according to my Light. I interpret the Rule according to my understanding and not according to Government's understanding"

ಮಿಚ್‌ ಅಧಿಕಾರವಾದಿಯ ಒಂದು ಪ್ರಮುಖ ಘಾಣನೆ 1928ರ ಗಳಿಗೆ ಗೆಲಬ್ಬ. ಇದು ವ್ರಾತದ್ವಾರಿರುವುದರಿಂದ ಇಲ್ಲಿ ಉದಸ್ಯು ಮಿಸಿಸ್‌ಪ್ರೈಸ್‌ಲಿ.

బెంగళూరు ఆకాడ్మి శ్రీనివాసాజుంయి  
ర్షేయల్లి మునిసిపాలిటీ సేరిద వోయ కష్టద  
ఒంచిత్తు, అదరల్లి ఎస్. ఆర్. నెంజుండయ్య,  
నపర స్కూలు భాగశస్తుల మాట్లాడుత్తు. ఆ  
శ్రీనివాస ఎంచిరి ప్రైస్‌ర్టూడ్ రాద ముహుమద్ అబ్దుల్లా  
మాన్ లాచర్ మన్, స్కూల్ కష్టద అపరోదిల్లి  
ఒందు గొపకియ తొమిగ్రహ ఎంబ్రూ కాలదింద  
ఇత్తు. అదు ఏదుక్కద్ద కాగే యూవ  
కార్బానించేలో స్కూలాంతర జోంది ఒందు  
కోలెగీయమ్మ సేరిఉట్టేతు. ఏదు ఐగ్లాద్ధన్ను  
'ఎరెక్సప్రో' మొదలుద వత్తిలీగ్లు బలవాగి  
ప్రెక్సిసిషన్స్. అధికారిగా దులక్కు మొదలుద  
కార్బాగ్రంధాగి, బెంగళూరు అదువరిగి  
ప్రోదించి అంగోళిజిసంపూర్ణ గుల్ నాయిద్వ.

ಜವಾಹ್ಯರಿ ಸರಕಾರವಲ್ಲದ್ದಿದ್ದು ಕಾರಣವಿಂದಲೇ ಇಪ್ಪೆಲ್ಲ ಅನಾಹತ ಅಯಿತು ಎಂಬುದು ಡಿ.ವಿ.ಎ.ಯಾವರ ವಿಶ್ವೇಷಾರ್ಥಿಯಾಗಿತ್ತು. ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಅಧಿಕಾರ್ಯವನ್ನು ಕುರಿತು ಅವರು ಹೇಳಿರುವ ಮಾತ್ರಗಳು ಇಂದಿಗೂ ಮನಸ್ಸಿಯಲ್ಲಾಗಿವೆ.

ಡಿ.ವಿ.ಡಿ. 'ಗೋಪಿ ವ್ಯಾಸರಾದ್ ಗೋಥಾಫ್' ಎಂದು  
ಬರಿದ ಲೇಖನ 7.1.1929ರ ವಿಶ್ವ ಕರ್ಮಾಳಿಕೆಯ ದಲ್ಲಿ  
ವ್ಯಾಸರಾದ್ಯಾಯಿತು. 'ಗೋಪಿ ಗೋಥಾಫ್ ನಮಗೆ ಹೀಂದು  
ವಿಷ್ಟಿರ್ಹೊಯಾಗಿರಬೇಕು. ನಮ್ಮ ಮೈಸೂರು ಸರಲ  
ಕಲ್ಯಾಣ ಪರಿಷ್ಕಾರವಾಗಿದೆ! ನಮ್ಮ ಸಮಾಜ ಯಾವ  
ಸಂಖ್ಯೆ ನಡವರೂ ಇಲ್ಲ! ನಮಗೆ ಚೇತಾಯದಲ್ಲಿ  
ಸಿದ್ಧವಾಗಿಯೋ ಇದೆ. ಇನ್ನು ನಮಗೆ ವಿಷಯವೇ ಇದೆ -  
ಎಂಬ ಸ್ವತಿಯಲ್ಲಿ ನಾವು ಮೈಸೂರಿನಿಂದ್ದು ಆದರ  
ಹಾವಿನ ಹಳ್ಳಿ ನಹೆರಿಗೂ ಬಾಗ್ನಿ ಹೊಳೆಯುತ್ತಿರುವ  
ರೂತ್ವದಿಂದ ಒಳಗಡೆ ಅರುಳು ಕೊಳ್ಳಿತಲ್ಲವೆಂದು  
ವಿಧಿತಾಗಿಸುವುದಿಲ್ಲ. ಮನ್ಯ ಹೊರಿಗಿನ ರಿಖರ  
ಹೊಳೆಯುತ್ತಿರುವುದು. ಒಳಗಿನ ಕಂಭ ಅಲ್ಲಾದು  
ತ್ವರಿತವುದು. ಒಂದು ಮಾರ್ಚು ಹೊಡಿತ ಒಂದರೆ  
ಆಗ ರಿಖರ ಮುವಿವೈ ಕಂಭ ಮುವಿವೈ ಗೊಳಿತ್ತು  
ರೂಪುತ್ತದೆ. ಅದೆ ಪ್ರತಿಬಾರದಾಗಿ ಈ ಗೋಥಾಫ್ ರಂದು  
ನಮ್ಮ ರಾಜ್ಯ ಸಂಸ್ಕೃತಾ ವಿಷ್ಟಿ ಭದ್ರವಾಗಿದೆ. ನಮ್ಮ  
ಅಧಿಕಾರವರಗಳಾದ ಪ್ರತಿಷ್ಠಿ ವಿಷ್ಟಿ ಆಳವಾಗಿದೆ -  
ಎಂಬುದು ಈಗ ವ್ಯಕ್ತಪಡ್ಯಾದೆ. ನಮ್ಮ ಸರ್ಕಾರದ  
ನಾನಾ ಇಲಾಖೆಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಕೋಟು ಕಭೇರಿ  
ಗೆಲ್ಲಿಯೂ ಅನೇಕ ಕಂಂಡುಗೇರಿದೆ ಎಂಬುದು ಈಗ  
ಸ್ವಷ್ಟವಾಗಿದೆ. ಇನ್ನು ದರ್ಶಿ ನಮ್ಮ ಜನರು ಅಲ್ಲ  
ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಒತ್ತಿ ತ್ವರಿಸುವ ದೊಡ್ಡ ವಿಷಯಗಳನ್ನು  
ಅಲ್ಲಿರುತ್ತಿರುವುದಿಲ್ಲ. ತಿಲ್ಲು ರಿಜಾರ್ಕೆಂಟ್  
ಮೌರ್ಯಾಯದ ನಡುವೆ ಭಾವಿ ಪ್ರಸಂಗಗಳನ್ನು ಮರಿತು

ಹೇಳಿಗೊಂಡರು. ಈ ವೀತಿಯ ನಮ್ಮ ಮಹಾಜನರ ಅವಗಾಹನೆಗೆ ಬಂದು ಅವರ ದುಂಬಿದರು ಸಾರ್ಥಕಿಕ ಧ್ಯಾಯಿಂದ ರಾಜಕೀಯ ಸಂಸ್ಥೆಗಳನ್ನು ಕ್ರಮಾಗಳನ್ನು ಉತ್ತಮವಾಪ್ತಿಸುವ ಕೆಲಸಕ್ಕ ತ್ಯಾಹಾರುವಂತಾದರೆ ಮಾತ್ರ ಗೊಂತಿಯು ನಮ್ಮ ರಾಜ್ಯದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಪ್ರಭು ಸರ್ವರೂಪಾನ್ವಯೇ ವೆಳಿದಲು ಮಾಡಿಸುವೆನಂದು ನಾವು ಸಂಕೇತಿಗೊಂಡಿದ್ದು.”

ಆದರೆ ಪರಿಜನರ ದೇಹಾಲಯ ಪ್ರವೇಶದವಸ್ತು ಉಂಟು ಗೊತ್ತುವೇಳೆಗಂದು ಸಭೆಯ ಮುಂದೆ ಬಂಡಾಗ (26.1.1937) ಡಿ.ವಿ.ಜಿ. ಅದನ್ನು ಬೆಂಬಲಿಸಿದರು. ಕಿರುವಾಣಕೂರಿನಲ್ಲಿ ಇದನ್ನು ಉಂಟು ಮಂಡಳಿಗೆ ಬೆಂಬಲವು ವರ್ಷಾರ್ಥಿಗೆ ಇರುವುದನ್ನು ಪ್ರಸ್ತುತಿಸಿ, "I appeal to the government that in this matter they have got to take note of the spirit of the times and make what reasonable move they could towards meeting the wishes of the reformers" ಎಂದು ವಿವರಿಸಿ ಪ್ರಾಣಿಸಿದರು.

1930ರ ದಶಕದಲ್ಲಿ ಹುಸಹಿನಲ್ಲಿ ರಾಜಕೀಯವಾಗಿ ಒಂದು ರೈತರು Stalemate ಶಾಂತಿಗಳು, ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಮುಖಿಯರಾದ ನೆರ್ಲು, ಗಾಂಡಿ ಪಟೇಲ್ ಇವರಿಗೂ ಮಿಶನ್ ಸಾಹೇಬರವರಿಗೆ ಪತ್ರಪತ್ರಕಾರ ಸದ್ಯಾಹಿತಿ ತು.

“ಲ್ಲಿ, ಸ್ವರ್ಪಣೆಯಾದ ಸಂಗೀತಯಂದರೆ - ಆ ಹೆಚ್ಚೆಲ್ಲಾ - ಮಿಂದು ಒವ್ವೆಯ ಸಂಘಾನದಲ್ಲಿ ಬಹು ಮುಖ್ಯ ಮಾತ್ರ ಮಹಿಸ್ಯದ್ವರು ಇ.ಡಿ.ಡಿ. ಮತ್ತು ಪರಿಷಾಸ ಸೇವಕ ಸಂಘದ ಬ್ರಹ್ಮ ಹಾರಿ ರಾಮಾಯಂದ್ರ ಅವರು. ಅವರು ಮಹಾದಿದ್ ಜಂತಹ ಕೃಂತಯೋಗಿಗಳು ಯಾವ ಚರಿತ್ರಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿಯೂ ಉಲ್ಲೇಖಗೊಳಿಸಲ್ಪಡೆ ಮರೆಯಾಗಿ ಹೋಗಿ.

ಮಾತಾಂತರಗಳಿಂದಾಗಿ ಸಾಮಾಜಿಕ ಸಾಮರಸ್ಯ ಕೆಡುತ್ತಿದ್ದರೆ ಸ್ವಲ್ಪ ಪರಿಹಾರಣನ್ನು ತರಲು ಇ.ಎ.ಎ. ಮಾತಾಂತರಗಳನ್ನು ರಿಜಿಸ್ಟ್ರೇ ವಾದುವ ವಿಧಾನವ್ಯಾಂದನ್ನು ಕಾನೂನು ನಗರಿಸುವೆಂಂದು ಗೆತ್ತುವಳಿಯಂದನ್ನು ತಂದಿದ್ದರು. ಈಗೇ ಆ ವ್ಯವಹಾರಗಳಲ್ಲಿ transparency ಇರಬೇಕಾಗಿ ಎಷ್ಟು ಅವರ ಇಂಗಿತವಾಗಿತ್ತು.

ರಾಜಕೀಯ ಸುಖಾರ್ಥ ಸಮಿತಿಯಲ್ಲಿ

ಸಂಸ್ಕೃತದಲ್ಲಿ ವಚ್ಚವು ರಾಜಕೀಯ  
ಸುಧಾರಣೆಗಳನ್ನು ವಹಿಸುವ ದಿಕ್ಷಾರಥನ್ನು  
ಪರೀಕ್ಷೆಸಲು ಮೈಸೂರು ಸರ್ಕಾರ 1938ರಲ್ಲಿ ಕೀ.  
ಆರ್. ಶ್ರೀನಿವಾಸ ಪಾಟ್ಯಂಗಾಯ್ಯರ ಅಧ್ಯಕ್ಷತೆಯಲ್ಲಿ,  
ಒಂದು ಸಮಿತಿಯನ್ನು ರಚಿಸಿತು. ಉದರ ಸದಸ್ಯರ  
ಬ್ರೇಕ್ ಡಿ.ವಿ.ಜಿ.ಯವರೂ ಒಬ್ಬರಾಗಿದ್ದರೂ.  
ಡಿ.ವಿ.ಜಿ.ಯವರು ಆ ಸಭೆಯಲ್ಲಿ ವಹಿಸಿದ  
ಖಾತಣಾಗಿ ಅವರು ದಿಕ್ಷಾರಥನ್ನು ಲಿಂಗ ಎಷ್ಟು  
ಅಳವಾಗಿ ಯೋಚನೆ ವಹಿಸಿದ್ದರೆಂಬುದನ್ನು  
ತೆಲುಗುಂಡಿಗೆ

“జవాబ్‌లి సరకారవే నమ్మి గుర్తించు  
నావు ఒప్పుపేశు. ఆదరే ఈ కుడిలే అంధ  
సరకార జారీగి బరచేలందు నాను తేలులారి.  
ఏలందరే ఆ గుర్తించుత్త ఈగుండాగి నావు తప్పు  
చేస్తే గాళ్ని దేచారచు. అదు ఒందు దినయిమేలి  
పత్తుపంచాద్య, నీవు ఒందు పంతచన్న తప్పుదిర,  
నీవు మిదలు ఇద్ద పంతక్కంత లిపిగొదక్క  
మేలిగిపెచుతుచుదు. జవాబ్‌లి సరకార చేసుందు  
హేలుండాగి నాను అదర (పుట 117)

ಕನ್ನಡ ಸಂಶೋಧನೆ ಮತ್ತು ಡಾ. ಚಿಟಗುಪ್ತ

- ಡಾ. ಜೆ.ಎಸ್. ಉಪಾಧ.

ಕನ್ನಡದ ಹೆಸರಾಂತ ಸಂಶೋಧಕರಲ್ಲಿ ಡಾ. ಭೀಮರಾವ್ ಚಟ್ಟಗುಪ್ತಿ ಅವರು ಒಬ್ಬರು. ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಸಂಸ್ಕರಣೆಯ ಕುರಿತು ವೀರೇಷಮಾದಾರ ಆಸ್ತ್ಯಯನ್ನು ಏಷ್ಟುಕೊಂಡಿದ್ದ ಅವರು ಸಂಶೋಧನೆಯನ್ನು ವ್ಯತಾಮಾನಿಸ್ತೀರ್ಣಿಸಿದವರು. 1935ರಲ್ಲಿ ಭೀಮರಾವ್ ಚಟ್ಟಗುಪ್ತಿ ಅವರು ಸಂಶೋಧನೆಯನ್ನು ಒಳವುಬಿಲಿಯತ್ತು. ನಾಮಾಂತರ ಐತಿಹಾಸ ತಜ್ಞ ಘಾದರ್ ಹೆರಾಸ್ ಅವರೆಂದಿಗೆ ಸೀಡಾಚಳ್ಳಂಬಿದ್ದ ಅವರು ತಮ್ಮ ಎಂ.ಎ. ಪದವಿಗೂ ಬಾಹ್ಯಾಮಿ ಬಳಿಗುತ್ತರ ಬಗೆಗೆ ಶೋಧ ಪ್ರಯೋಜನವು ಬರಿದು ವಿದ್ಯಾಂಂಸರ್ ಗಮನ ಸೇರಿದರು. ಒಮ್ಮೊಂದು ಮುಂಬಿಯ ಸರಣಿಯದ ಉಸ್ತ್ರ ಅಧಿಕಾರಿಯಾಗಿ ಸೇವ ಸಲ್ಲಿಸಿದ ಅವರು ತಮ್ಮ ನಿವೃತ್ತಿಯ ಅನಂತರ ಕನ್ನಡ ಸಂಶೋಧನೆಗೆ ಧ್ಯಾನ ಮುತ್ತದರು. ಡಾ. ಚಟ್ಟಗುಪ್ತಿ ಅವರು ಸಂಶೋಧನೆ ರಂಗದಲ್ಲಿ ಕಾಲಿಕ್ಕಡ್ಡು ತಮ್ಮ ಶಿಖರ ಮಾಡಿದ ವೇಲೆಯೇ. “ನಮ್ಮ ಲ್ಲಿಯ ಎವೆನ್ನೇ ಜನ ವಿದ್ಯಾಂಸರು, ಸ್ವೇಷಿಸರುಗಳು ಆ ಯಥ್ಯಾತ್ಮಿಗಿ ಅದು ಇದನ್ನು ಬರಿತ್ತಿರುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ ಹೌಲಿಕ ಸಂಶೋಧನೆಯನ್ನು ನಿಲ್ಲಿಸಿರುತ್ತಾರೆ” ಎಂದು ಹಿಂದು ಸಂಶೋಧಕ ಡಾ. ಶ್ರೀನಿವಾಸ ಹಾವಸುರ ಅವರು ಅಧಿಭಾಯ ಪಟ್ಟದಾರೆ.

ಡಾ. ಚಟ್ಟಗೂಡು ಅವರರದು ಒಮ್ಮೆಭಾಷಕ ಸಂಪನ್ಮೇಶವನ್ನು. ಹ್ಯಾಕ್ಸೆನ್ ಭಾರತೀಯ ಸಾಹಿತ್ಯವನ್ನು ಅವರು ಬಿನ್ನಾಗಿ ಸಿದ್ಧಹಿಂಡಿದ್ದರು. ಕನ್ನಡ, ಸಂಸ್ಕೃತ, ಮರಾಠಿ, ಹ್ಯಾಕ್ಸೆನ್, ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಭಾಷೆಯ ಕ್ರಿಯೆಗಳನ್ನು ಆಕರಣಾಗಿಬ್ರಹ್ಮಕೊಂಡು ಅವರು ತಮ್ಮ ವಿಜ್ಞಾನ ಸರ್ವಿಂಗೆಗಳನ್ನು ಮಂಡಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಅವರ ಒಮ್ಮೆ ಕಾಲೀನ, ಅಂತರ್ ಶಿಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ಒಂದು ರೀತಿಯ ಕೊಲಬೆ, ಅಂತರ್ ಶಿಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ಅಧ್ಯಯನಗಳೇ ಆಗಿ. ಸಂಶೋಧಕನಿಗೆ ಈನ್ ಎಕ್ಸ್‌ಪ್ರೈಸ್ ಅಥವಾ ಯಾವಾರ್ಡ್‌ಕ್ರಿಯೆಗಳಿಂದ ಅವರು ನೆಂಬಿಕೊಂಡಿದ್ದರು. ಕರ್ಮಾಜಿ ಮಾರ್ಗ ವ್ಯವಸ್ಥೆ ಶ್ರದ್ಧಿಯ ಆರಂಭದಲ್ಲಿ ಅವರು ಹೇಳಿದ ವರ್ಣನೆ ಚಂತನೆಯನಿಂದಿದ್ದಿದೆ. “ಭಾರತೀಯ ಕಾವ್ಯಶಾಸ್ತ್ರ ವ್ಯಾಂದು ಗಹನ ಮತ್ತು ಗಂಭೀರ ವಿಷಯ ಅದರಲ್ಲಿ ಮಹ್ಯಮೀಂದ ರಸ, ಲಲಂಕಾರ, ಧ್ವನಿ ಮೆದಲಾದ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಗಳು ಅದನ್ನು ಮತ್ತಿಷ್ಟು ಉಂಟಾಗಿರುವುದು. ಕರ್ಮಾಜಿ ಮಾರ್ಗ ಇಂಥದೆಂದು ಗ್ರಂಥ. ತಕ್ಕಣ ನಾನು ಅನುಭವಗಳಲ್ಲದೆ ಇಂಥ ಗ್ರಂಥಕ್ಕೆ ಕ್ಷಮಿಸುವುದು ಸಾಧನವೇ ಸೇ. ಜೆಫ್ರೆನೆ, ಪರಿಶಮಿ

“ಇವರದನ್ನು ಬಿಟ್ಟರೆ ಈ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಅಗತ್ಯವಿರುವ ಇತರಲಕ್ಷಣವೆನ್ನಲಿಲ್ಲ.” ಎಂದೆವರು ಪ್ರಾಂಚಲವಾಗಿ ಹೇಳಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ಸರಳಾಗಿ ಖ್ಯಾಲಾಗಳ ನಾಮವೆ ತಲೆ ಮುಗಿದುಹೊಂಡಿದ್ದು ಅವರು ನಡೆಸಿದ ಸಂಶೋಧನೆ ಕ್ಷಯಾವಧಿ ಬೆಂಗಳೂರು ದ್ವಾರಾ ವಿಜ್ಞಪ್ತಿ

ಬೆಂಗ್ಲ ಬರದವರಲ್ಲ. ಅದರ ಬರದದ್ದಲ್ಲ. ಹೀಗೆ ನಿನ್ನವೇ ಆಗಿದೆ ಎಂಬುದು ಅಭಿವೃದ್ಧಿಸಂಗ್ರಹ. ಸಂಶೋಧನೀಯಾಗಿ ಕ್ಷಮಾಟಕ ಸಾಂಪತ್ತ ಅಳವಡಿಸುತ್ತಿದ್ದೀರು ಪರಿಗಳಿಗೆ ಅವರಿಗೆ 1986ರಲ್ಲಿ ಮುಂಬಯಿ ವಿ.ಎ. ಡಿ.ಆರ್. ಪದವಿಯನ್ನು ನೀಡಿ ಗೊರವಿಸಿದ್ದು (ಅಗ್ರಾವರಿಗೆ 8 ಪರಿಗೆ) ಸಾಮಾನ್ಯ ಸಂಗಡಿಯಲ್ಲ. ಈ ಜಂಟಿಗ್ರಾಹಿಯವರ ಸಂಶೋಧನೆ ಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ಹಕ್ಕಿಸಿರುತ್ತಿದ್ದ ಕಂಡ ಈ. ಹಾವಣರ ಅವಕು ಉವರ ಸಂಶೋಧನೆ ಕಾರ್ಯದ ಮೂಲಸೂಕ್ತವಂದರೆ ಘಾರಕಿಯ ಕಾವ್ಯ ಶಾಸ್ತ್ರದ ಪರಂಪರೆಯಲ್ಲಿ ಪರಿಗ್ರಹಿಸುತ್ತಿದ್ದ ವಿಚೇಷನೆ. ಈ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಹೂಸ ಅಂಕಗಳನ್ನು ಗುರುತಿಸುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಅನೇಕ ತಮಿದ್ದುವರ್ಗಾಗಿ ಮೀರಿ ಬೆಳೆತು ತೆಲ್ಲಾವುದಕ್ಕಾಗಿ ಬೇಕಾದಷ್ಟು ಅವಕಾಶವಿದೆ. ಲಭ್ಯ ವಿರುದ್ಧ ನಿತ್ಯ ಕಾಂತಿಗಳು, ಯುಕ್ತ ಗ್ರಂಥಗಳ ಮತ್ತು ಗಣಕ ಮೂಲಕ ಸಂಗಮ ಅವರ ಒಹುಕರ ಎಲ್ಲ ಸಂಶೋಧನೀಗಳಲ್ಲಿ ಕಂಡು ಬರುತ್ತದೆ" ಎಂಬುದಾಗಿ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ತಪ್ಪಿಸಿದೆ.

ಕವಿರಾಜ ಮೂರ್ಗೆ ಪ್ರತಿಸ್ಯಾ(1972): ಇದು ಡಾ. ಹೀಮಾರಾವ್ ಚಿಟ್ಟಗುಸ್ಸಿ ಅವರ ವಿದ್ಯುತ್ತನ್ನು ಲೋಕಮುಖಕ್ಕೆ ಪರಿಪಯಿಸಿದ ಕೃತಿ. ಮನ್ಮಂತರ ಶ್ವರಾಶನ ಈ ಕೃತಿಯನ್ನು ಹೆಡರಕರುವುದಕ್ಕೆ ಹೆಮ್ಮೆ ಬಹುತ್ವದ್ದ. ಇದೊಂದು ಉಪರೋಪದ ಒಳ್ಳಿಯ ಕೃತಿ ಎಂಬುದಾಗಿ ಸಂಪಾದಕ ಚ.ಬಿ.ಚೋಡಿ ಅವರು ಮೆಚ್ಚುತ್ತೇಂದಿರುವುದನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಉಲ್ಲೇಖಿಸುವುದು ರೋತ್ತ. ಕವಿರಾಜ ಮೂರ್ಗೆ ಕರ್ತೃತ್ವದ ಬಗೆಗೆ ನೈತಿಕದಲ್ಲಿ ಒಂದೆ ಎಲ್ಲಾ ವಾದ ವಿಧಾಗಾರನ್ನು ಗಮನಿಸಿ ತಮ್ಮದೇ ಆದ ಒಂದು ಸಮಂಜಸವಾದ ರೀತಿಯನ್ನು ಪ್ರಸ್ತುತ ತೋಧಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಡಾ. ಕಚ್ಚಗುಸ್ಸಿ ಅವರು ತೋರಿಸುತ್ತಾರೆ. ಕವಿರಾಜ ಮೂರ್ಗೆ ಕೃತಿಯ ಮಹತ್ವ, ಹಾಗೂ ಅದರ ಆಳಾಗಿ ವೈಫಾಗಿ ರಕ್ಷಣವನ್ನು ಡಾ. ಚಿಟ್ಟಗುಸ್ಸಿ ಅವರು ಇಲ್ಲಿ ಸಮರ್ಥವಾಗಿ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ.

ಕರ್ವಣಾ ಮೂರ್ಗೆ ಪ್ರತಿ ಕಾವ್ಯ ತಾಸ್ತವನ್ನು ಕುರಿತೆಯುವ  
ಗೊಂಡ, ಕನ್ನಡ ವಾಿಯ ಯಾದರಿ ಇದುವರೆಗೆ ದೇಹಿತ

ಡಾ. ಭುವರಾವ್ ಬೆಂಗಳೂರು ಅವರು ಈಸ್ಟ್ ದೆ  
ಪ್ರಮುಖ ಸಂತೋಧಕರಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬರು. ಮಾರದ  
ಮುಂಬಿಯಲ್ಲಿದ್ದು ಕೊಂಡು ಅವರು ನಡೆಸಿದ  
ಸಂತೋಧನೆ ಕಾರ್ಯ ಯಾರಣೆ ಚರ್ಚಿಸುತ್ತಿದ್ದರೆ.  
ಡಾ. ಬೆಂಗಳೂರು ಅವರ  
ಮುಂಬಿ ಸಂತೋಧನೆ ಕೃಷಿಗಳ ಸಂಕೀರ್ತನೆ  
ಅವರೆಲ್ಲಕ್ಕಿಂತ ದ್ವಿ.

ప్రమాదంలో వున్న వ్యక్తిగతమైన గ్రంథాలలో కొన్ని ప్రశ్నలు ఉన్నాయి. అదిల్లి చేసినచేయిదిల్లి ఎటు మాత్రమే. కవిజాపమాగ్రా జంపుదల్లి. ఒండెంపు సంస్కరితాల్లి. ఇద్దిద్దరిచాముష, దండి చెందలాడసుప్పుచ్చు లాక్ష్మికరణందిగే కవిజాపమాగ్రా కారణం ఒచ్చు, గొళ్ళ వ్యక్తియాగుప్రతిద్ద ఎంబుదు ఈ ప్రశ్నలు ప్రధాన త్వరిత ఎంబుదాగి శ్రియుమున్ని ఇంటల్లి అపేచేశవునించిద్దారి. కవిజాపమాగ్రావు క్షుదరితల్లిద్దరి క్షుదర కావు, రిచస్టరీ సంబంధిస్తిరి, సమాగ్రా భారతియి (సంస్కృత) కావు, మిమ్మాంసిగే ఒందు చేలయిశ్చ కాగేక ఎంబుదన్ను కుత్తిపులప్పుగావాగి సేవించరిణి వివరిసిరువుచు డా. తిటాగుప్పి అపరాండిత్తే, నిదర్శనపడిగి. ఉపలప్పుదినువ క్షుదర కృతిగాల్లి. ఆద్య గ్రంథపేందు ప్రసిద్ధ దినువ కవిజాపమాగ్రావు మేలునోషిక్, భాముజున కావ్యాలంకారముల్లి దండియి కావు లక్ష్మిగారణ్ణు ప్రతిమాదిసుపంతే శంయరి, స్వపుంగాన కావు లక్ష్మినిరిహిష్టియి భారతియి కావు మిమ్మాంసి ఒందు పుష్టుద కొడుగే ఎన్నిబహుచు. రంస్పుతదల్లి కావు, లక్ష్మి సమస్యలు ఎందినిందలూ ఇదే. భావి రిచ, రిచ్-అఫ్స అలంకారాదిగాలు కావుకే, ఆగ్రా, ఆదరే ఇవెల్ల పంతగాలన్ను అళవడిసి ఒచ్చురాదరి కావు లక్ష్మివన్ను నిరూపిసల్లు. స్వపుంగాను సంస్కృత లక్ష్మిశర కావు లక్ష్మినిరిహిష్టియిల్లి రువ ఈ కొరకించియన్ను, ఒచ్చుముట్టిగే తుంబికలందిరువను.

ಕವಿಧಾವ ಶ್ರವಣೇಕ  
ತ್ವೇಭಿತ್ತ ವಿವಿಶ ಸಂಕ್ರಮಾಗ್ರಂ  
ಹಾವ್ಯಂ ಸಮರ್ಪಣ ರಭ್ಯಾರಣನಂ  
ವಿವಿಧಾಧ್ರ್ಯ ವೃಕ್ಷವರ್ಶಿಕಾಲಂಕಾರ  
(ಕವಿರಾಜ ಮಾರ್ಗ ೧-೨೭)  
ಭಾವವನ್ನು ಸೇರಿಸಿ ಹಾಡು ಲಕ್ಷಣವನ್ನು ಹೇಳಿದ್ದು  
ವ್ಯವಹಾರಗಳನ್ನು ಪರಿಗಣಿಸಿ. ನೃಪತುಂಗ ಇಲ್ಲಿ ತನು

గురు జనమేనననన్ను అసుసునుద్దునే. భావచే  
కావ్యద కేంద్ర, బిందు. కవిభావదింద  
నిమిత్తవాడ, లనేక బగీళీల్లు రువ (గెడ్, పెడ్,  
ఎత్తాది) వ్యైతప్పుప్పుణి తచ్చు వుక్కు  
దిదిధాత్మగాళన్ను బింబిసువ ల్లలంకారిగాఁంద  
లక్ష్మీలక్ష్మీరువ శ్కంటీ కువ్వ ఎంబుదన్ను  
ఆత స్వస్మివాగి హేళద్దునే. తుకదుజ్ఞాది  
దోషాగాన్ను కురితిరువ భాషుహన పద్మదల్లి  
నృపతుంగ బదలావణీయన్ను మాడి తన్న  
జూన్నేయన్ను మురొదిరుపుదన్ను అవరు ఈ  
శ్కంటియల్లి తోరిసికొల్పిద్దురే. భాషుహన  
కల్పనాదుస్వదోషద బదలు కల్పనోర్త, కష్ట  
ఎంబహోసదోషవన్ను సేరికి తన్న ప్రతిభీయన్ను  
మురొదిదానే ఎంబుదు అవర మత.

ಉದಾಹ ನ್ನಾಯ? ಹಾಗೆ ನೇಡಿದರೆ ಶವಿರಾಜವೂಗ್ರಾಮಕಾರ ಪ್ರತಿ ಪರಿಷ್ಯೇದದಲ್ಲಿ ಸ್ವೀಂತಿಕೆಯನ್ನು ವೂರೆಬಿರುವ ಒಗೆಯನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಳ್ಳಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಶವಿರಾಜವೂಗ್ರಾ ಒಂದು ಸಾಮಾನ್ಯ ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಎಂಬುದನ್ನು ನಾನಿನ ಜನಕೆಗೆ ತೋರಿಸಿಕೊಟ್ಟ ಮೇಲ್ಮೈಕೆಂದು ಡಾ. ಚುಪ್ಪಾಪ್ಪ ಅವರು ಭಾಜಪರ್ಯಾಗಿದ್ದಾರೆ.

ಸಂಕೋಧನ ಪಂಚಡಿ (1974): ಪ್ರಸ್ತುತ ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ, ಹದಿನೇಂದು ಸಂಕೋಧನೆ ಲೇಖನಗಳಿವೆ. ಇಲ್ಲಿನ ಒಮ್ಮೆತೆ ಸಂಕೋಧನೆ ಬರಹಗಳು ಈನ್ಯದ ಸಾಹಿತ್ಯ, ಸಂಸ್ಕೃತಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದವು. ಈನ್ಯದ ವ್ಯಾಪ್ತಿನ ಕವಿತೆ ಕಾಲ, ಅವರ ಬರವಣಿಗೆಯ ವ್ಯೂಹಗಳನ್ನು ವಿಭಿನ್ನ ನೇರಗಳಲ್ಲಿ ಅಭ್ಯರ್ಥಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಕವಿಪರಮೇಶ್ವರ ಈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಬರೆದಿದ್ದಾನ್ನೇ ಎಂಬುದು ಈ ಕೃತಿಯ ಮೊದಲ ಲೇಖನ. ಕವಿಪರಮೇಶ್ವರಯನ್ನು ಅನೇಕ ಜೀವನ ಕವಿಗಳು ಸ್ವರೂಪಿಂಬಿದ್ದಾರೆ. ಕವಿ ಚರಿತ್ರೆತಾರ ಪ್ರಕಾರ ಈನ್ಯ ಕಾಲ ಈ, ೧೯೦. ಆದರೆ ಇವನ ಕೃತಿಗಳು ಲಭ್ಯವಿಲ್ಲ. ಈನ್ಯದ ಪ್ರಸ್ತುತ ಕವಿಗಳಾದ ಬಾಷಣಂತರಾಯ, ನೇಮಿಕಂದ್ರ, ಪಾಶ್ಚಯ ಪಂಚಿತ, ಮಂಗಳರಸ ಮೊದಲಾದವರು ಕವಿಪರಮೇಶ್ವರಯನ್ನು ತಮ್ಮ ಕೃತಿಗಳಲ್ಲಿ ಕೂಲಿಡಿದ್ದಾರೆ. ಜನಸೇನ ಗುಣಭದ್ರರ ಕೃತಿಗಳಲ್ಲಿಯಾ ಕವಿಪರಮೇಶ್ವರ, ಶ್ರೀಪತಿ ಕವಿ (ಕವಿನಾನ ಪರಮೇಶ್ವರ) ಥಂಡೆಂಟಂತಾರಕೀಲಿವಿದ್ಯ, ಆತ್ಮ ಶಾಂತಿಭೂತಿಯ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನವು ಗದ್ದೆ ಕಥಾರೂಪದಲ್ಲಿದ್ದು ವಾಗಿಗೆ ಸಂಗ್ರಹ ಎಂಬ ಚರ್ಚಿಲಿಂದ ಪ್ರಸಿದ್ಧಿ ವಿದ್ದಿತು. ಜನಸೇನ ಗುಣಭದ್ರರು ಅದನ್ನು ತಮ್ಮ ಕೃತಿಗೆ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನದಲ್ಲಿ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಕವಿಪರಮೇಶ್ವರಯ ಕೃತಿ ದೋರಿತಿಲ್ಲ ವಾದರೂ ಆತನ ಕಲ್ಪ ಪರ್ವಗಳು ಬಾಷಣಂತರಾಯ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನದಲ್ಲಿ ಉಂಟಾಗಿವೆ. ಕವಿಪರಮೇಶ್ವರಯ ವಾಗಿಗೆ ಸಂಗ್ರಹ ಕೃತಿಯ ಸ್ವರೂಪದ ಕುರಿತು ಈ ಜಿಂಟಿ ಅವರು ಸಾರಣೆ, ಹೆಚ್ಚಿಸಿದ್ದಾರೆ.

କବି ପ୍ରତମେଷୀଯାନ୍ତୁ ସ୍ଵାତିତ୍ସଦରଲ୍ଲ ଜିନ୍ଦେନ,  
ଗୁଣଭଦ୍ର, ଜୟନ୍ତୀ ପିତ୍ତୁ ମହିଳା ପରେଲ୍ଲ କନ୍ତୁ  
କବିଗାନିରୂପଦରିଂଦ ଆଶନ ଓ ଶ୍ରୀତି  
କନ୍ତୁ ଦାଢ଼ିର୍ଲିର୍ବେଳିବୁ ତଥାପି ଅପରାଧ  
ଚର୍ଯ୍ୟାନ୍ତୁ ରତ୍ନାଦ, ପତ୍ରନୀଯ ତତମ୍ବାନଦ ପଂଚନିଂଦ  
ଶୈଳଦେଖି ହଦିନେଇନୟ ତତମ୍ବାନଦ ଧରଣୀ  
ପଂଚକନପରିଗେ ଆହେଠିଦ କନ୍ତୁ କବିଗାନ୍ତୁ  
ସମୁଂତଭଦ୍ର, କବି ପ୍ରତମେଷୀ, ଜିନ୍ଦେନ,  
ଗୁଣଭଦ୍ରନ୍ତୁ ଶୁରିଲିଦ୍ଵାରେ. କବି ପ୍ରତମେଷୀଯା  
ନାଥ କବି: ଆଦେଲିନ୍ଦୁ ମୁଦକତି ପାତ୍ରକାଙ୍ଗ

ಉಲ್ಲೇಖನಿಸದ ಕನ್ನಡಗಳು ಅಥವಾ  
ಚರಂಪನಾಜ್ಞಾರು ಪ್ರಗತಿಯಿಂದ ನಿಗದಿಸದ  
ಗಡ್ಡಕಥೆ ಎಂಬಣಿಸ್ತು ಸಂಖೆಕ್ಕೆ ದೀಪಂ ಕಡೆಗೆ  
ಅವರು ವಿದ್ಯುಂಶರ ಗಮನವನ್ನು ಸೇರಿದ್ದಾರೆ.

ಕನ್ನಡ ಪದ್ಭಾರಾಧನೆಯ ಕುರಿತು ಚರ್ಚೆಸ್ಟುಹೂ ಅದು ಭಗವತೀ ಆರಾಧನಾದ ಅನುಷಾಸನ ಅಲ್ಲ, ಸಂಗ್ರಹವೂ ಅಲ್ಲ. ಉದರೆ 35 ನೇಯ ಕವತಾಧಿಕಾರದಲ್ಲಿಯ ಕವತೆಗಳಾಫಿಲಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ 19 ಕಡೆಗಳು ಇದರಲ್ಲಿವೆ. ಪದ್ಭಾರಾಧನೆಯ ರಚನೆಯಲ್ಲಿ ಭಿನ್ನವಾದುದಕ್ಕೆ ಕಾರಣ ಸಹಿತ ದಾ. ಚಪ್ಪಾನ್ನು ಲವರು ಇಲ್ಲ, ವಿಶೇಷಿಸ್ಯಾರೆ. ಪದ್ಭಾರಾಧನ ಕಡೆಗಳ ಕವತೆ ವ್ಯೇದಿತ ಧರ್ಮವರ ಕವತೆಗಳಿಗಿಂತ ಹೇಗೆ ಭಿನ್ನ ಎಂಬುದನ್ನು ಮೆದಲ ಬಿಂಗಿ ಅವಕು ತೋರಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ. ಪದ್ಭಾರಾಧನೆಗೆ ಪರಿಷೇಷನ ಬ್ಯಾಹಾ ಕಥಾಕೋತ್ತ ಆಕರ್ಷಿತರಬೇಕೆಂಬ ಅಭಿಪ್ರಾಯವಿದೆ. ಇದು ಸರಿಯಿನಿಸದು. ಕಥಾ ತರೀರ, ಕಥಾ ಪ್ರಯೋಜನ ಹೇಸರು ಇತ್ಯಾದಿ ಒಂದೇ ಆಗಿಷ್ಟುರೂ ಪದ್ಭಾರಾಧನೆಯ ಕಥೆಗಳು ಹೆಚ್ಚು ವಿಸ್ತೃತವಾಗಿವೆ. ಪದ್ಭಾರಾಧನೆಯ ಕಾಲ 920 ಪರಿಷೇಷನ ಕ್ಷತಿ ಮಹಿಷ್ಮಾಸ 932ರಲ್ಲಿ. ಇವೆರಡಕ್ಕೂ ಬೇರೆಹಂದು ಭಗವತೆ ಆರಾಧನೆ ಕಡೆಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿರುವ ಗ್ರಂಥ ಆಕರ್ಷಿತರಬಹುದು ಎಂಬ ಉದ್ದೇಶನ್ನು ತೇಲಿಸಿಸ್ತು ನಾವು ಆ ಕುರಿತು ಚಿಂತಿಸುವಂತೆ ವಾಸಿದ್ದಾರೆ.

ಹಂಡ ರಸ್ಯರ ಮನು ವಿಸಂಗವಿಗಳು ಈ ಲೇಖನ ವಿಮೂಲಕತ್ವಕ ಮಾಡಿದೆ. ಹಂಡರಸ್ಯರ ಕೃತಿಗಳ ತೊಲಿನಿಷ ವಿವೇಚನೆಯೂ ಇಲ್ಲಿ ಬಂದಿದೆ. ಅಚ್ಚನ ಅರ್ಥಾದೆಸರಿಯಲ್ಲಿ ಅಭೇದ ಕಲ್ಪಿಸಿದ ಹಂಡ ದ್ರೋಷದಿಯನ್ನು ಏಕವಲ್ಲಿಭೇಯಾಗಿ ಯಾಕ ಮಾಡಿಕೊಂಡು? ಅಲ್ಲಿ ಅದ ಇತ್ಯಾಧಿ ಇತ್ಯಾಧಿಗಳ ವಿಜ್ಞಾನ ವಿಮರ್ಶೆ ಸ್ವಾರಸ್ಯವ್ಯಾಖ್ಯಾನವಾಗಿ ಇಲ್ಲಿ ಮೂಡಿ ಬಂದಿದೆ. ಅಚ್ಚನ ಸಾಮಂತ ಚೆಲಡಾವಣೆ! ಅಚ್ಚನ ತನ್ನ ಪರಾಕ್ರಮವನ್ನು ಮುರಿಯುವುದರೊಂದಿಗೆ ತಾನು ನರಸಿಂಗ ಹಾರವೈಯರ (ಅರ್ಥಾದೆಸರಿಯ ತಂಡ ತಾಯಿ)ಯರ ಮಗನಿಂದು ಹೇಳಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ. ಅರ್ಥಾದೆಸರಿಯ ವಿಜಯ ಸಾಜಾ ಅಚ್ಚನನ ವಿಜಯ ಸಾಹಸವೇ ಆಗಿದೆ. ಅಶ್ಯಾದಾರರಸ್ಯ ಮೂರುಳದ ಶರಂಗರೆಗೆ ದೊಡ್ಡ ಇತಿಹಾಸವಿದೆ. ವಿಶಾಖಿದತ್ತ ಶ್ರೀ. 450ರಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಮುದ್ರಾರಾಜ್ಯಸದರ್ಲಿ ಇಮ್ಮಾಡಿ ಬಂದ್ರುಗಳುನನ್ನು ಕೊಂಡಾಡಿದ್ದಾನೆ. ಮುಂದೆ ಬಂದ ಸಂಸ್ಕೃತ ಕವಿಗಳು ಆ ಕೆಲಸ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಕನ್ನಡ ಕವಿಗಳಿಗೆ ಇದು ವ್ಯೇಗಣಿ. ಹಂಡರಸ್ಯರ ಸಂಪ್ರದಾಯಿಗಳು ಕವಿಗಳು, ಕಾವ್ಯ ಕಾರ್ಯಕರ್ತೆಗಳು ಇಲ್ಲಿ ವಿವರಿಸಿ

లోకాభరాచ వాత్స, కావ తాస్తద  
మాసదండగాన్న అసుసరిసి ఉన్న రచిసదరు.  
ఇందు నమాగే విసంగతవాదుచు అందు  
సంగతవాిత్తు. ఇల్లవాదరే పంచరస్తరు  
లోకశ్యాయ, రాగుత్తిద్దరే? ఎంబ లపర వృత్తి  
చంతసియవాగిది. రస్తన ములు సమస్కత్తక  
థింధోబంధగాలు, ముదవత్తురర ఒగటు,  
గడాయుద్దద రజనాలాల, జన్మన జన్మదిన  
మొదలూద లేయినగార్లి కా. డుగుషు, లపర  
వృత్తి, వాందిత, వింలవాద ఒదిద ఏన్నల,  
చముఖాచిత సంవేదనే ఎమ్మ కానుకద.

“ಇಮ್ಮುದಿ ನಾಗವರ್ಮನ ಭಂಡೆಲ್‌ವಿಕಿಟಿ ಒಂದು ಅವ್ಯಾವಹಾ ಶ್ರೇಣಿ. ಅದರ ಕುರಿತು ಮೊದಲ ಬಾರಿಗೆ ಚೆಳಕು ಹಾಯಿಸಿದವರು ಈ ಜಾ. ಜಿಎಸ್‌ಎಸ್‌. “ವೇದಾಭ್ಯಾಸಕ್ಕೆ ವೇದಾಂಗ ಅಥವಾ ಷಡಂಗರಾಂದಿರುವ ಶಿಕ್ಷ್ಯ, ಶಲ್ಲ, ವ್ಯಾಕರಣ, ನಿರ್ಮತ, ಭಂಡಸ್ಸು, ದುತ್ತು ಜೀವೋಽಖಗಳ ಜ್ಞಾನವು ಅಗತ್ಯವಿರುವಂತೆ, ಕಾವ್ಯಾಭ್ಯಾಸಕ್ಕೆ ವ್ಯಾಕರಣ, ಭಂಡಸ್ಸು, ಅಲಂಕಾರ, ಕೋಶವೆಂಬ ಕಾವ್ಯಾಂಗ ಚರ್ಚಾಪ್ರಯಾದ ಜ್ಞಾನವು ಅವಶ್ಯಕವಿದೆ. ಸಂಸ್ಕೃತದಲ್ಲಿಗರಿ ವ್ಯಾಕ್ತಕಾದಿ ಇತರ ಭಾರತೀಯ ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿಗರಿ ಕಾವ್ಯಾಖ್ಯಾದನಾಲ್ಲಿ ಅಂಗಗಳನ್ನು ಕುರಿತು ನಿರ್ವಾಹಿಸಿದವೂ ಒಂದೆಂಂದು ಗ್ರಂಥವನ್ನು ರಚಿಸಿದವರು ಇಬ್ಬರೇ ಇಬ್ಬರು. ಒಬ್ಬನು ಕಲಿತಾಲ ಸರ್ವಜ್ಞನೆಂದು ಕೇರಿಸೆತ್ತು ಗುಜರಾತ್‌ನ ಹೇಮಚಂದ್ರನು, ಇಸ್ಮೇಲಿಯನು ಕರ್ನಾಟಕದ ಇಮ್ಮುದಿ ನಾಗವರ್ಮನು, ಇಬ್ಬರೂ ಸಮಾಜಿಗಳನ್ನು, ಇಬ್ಬರೂ ಜೀನರು (ಪ್ರತಿ 114. ಸಂಕೇತಾನ ಪಂಚದಶೀ, 1974) ಭಂಡೆಲ್‌ವಿಕಿಟಿ ಕೃತಿಯನ್ನು ರಚಿಸಿದವನು ಏರಿದನ್ಯಾ ನಾಗವರ್ಮ ಎಂಬುದನ್ನು ಕಸ್ಟಿಡಿಗಳಿಗೆ ಆಧಾರ ಸ್ವಿತ ತೀರ್ಳಿಸಿಕೊಬ್ಬಿ ತ್ರೈಯನ್ನು ಇ. ಫಿಲ್ಮರಾದ್ವಾ ಅವರಿಗೆ ಸಲ್ಲಿತ್ತದೆ. ಇದೆ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಅವರು ಒಮ್ಮಾಲ ಸಂಕೇತಾನ ನರೇಸಿ ಇಮ್ಮುದಿ ನಾಗವರ್ಮ ಎಂಬ ಕೃತಿಯನ್ನು ರಚಿಸಿ ವಿದ್ವಾತ್ ದಲಿಯಾದಲ್ಲಿ ಹೆಸರು ಮಾಡಿದ್ದು ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿಯಂತಿಗೆ.

ಆಂಡಯ್ಯನ ಕಣ್ಣಗರ ಕಾವ್ಯಕ್ತಿಯ ಲುರಿಯಲ್ಲಿ ಮುಳಿಯಿ ತಮ್ಮ ಪ್ರಯೋಸವರು ಬಿಂಬಿಸಿ ಅದಿಸೆಯಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಚಿಂತನೆಯಂಥನ ಸದೇಶದವರು. ಈ ಕಣ್ಣಗರು, ಆಂಡಯ್ಯ ಪದವಿಷ್ಟತ್ತ, ಕಣ್ಣಗರ ಕಾವ್ಯದ ಒಳಿಕೆಯ ವ್ಯಾಪ್ತಿ, ಅಲ್ಲಿನ ಹಾರಿತ್ವ ಅಂತರಗಳು, ಅಲ್ಲಿನ ಕಾವ್ಯಗಳನ್ನು ಸಂತೋಧಿಸಿಕೊಂಡಿರುವ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ

ನೇರಿಡಿ ಹೊಸ ಒಳನೋಟಗಳನ್ನು ಅನುವರ್ತಣ  
ಗೊಳಿಸುತ್ತಾರೆ. ಪಚನ, ಉಗಾಧಿಗಳ ಸುಖಾದ  
ಲೇಖನವು ತೆಲಿನಿಕ ಚಂತನೆಗೆ ಒಳ್ಳೆಯ  
ಮಾರ್ಪಿಡಿಯಾಗಿದೆ. ಯಶ್ವಾನ ಆಟದ ಮೂಲ ಮತ್ತು  
ಸೃಷ್ಟಿ ಎಂಬ ಲೇಖನಲಂತರಾಶ್ವಿಯನೆಲ್ಗಳನ್ನು  
ಒಳಗೊಂಡಿದೆ. ಯಶ್ವಾನವನ್ನು ಸಂಗೀತ, ಮಾರ್ಗ-  
ದೇಶ, ಜಾನಪದ, ಆಯ್ರ-ದ್ರಾವಿಡ ಸಾಹಿತ್ಯ  
ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳ ಒನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ಗಮನಿಸಿರುವುದು  
ಖಲ್ಲೆವಿಳಿಯ ಅಂತ. ಯಶ್ವಾನ ಆಟವಾದರೂ  
ಭರತಾದ ಲಾಕ್ಷಣ್ಯರ ನಿರ್ವಹಣೆಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ್ದ  
ಬಂದ ಶಾಸ್ತ್ರಯ ಕಲೆ, ಹಾಲ ಪ್ರಫಾರ್ಮಿಂಡ ಇಂದ್ರ  
ಜಾನಪದವಾಗಿದೆ ಎಂಬ ಮಾತ್ರ ಸ್ವಾತಾರಾಜ್ಯವಾಗಿದೆ.  
ಭಕ್ತಿ ಪಂಥದ ಅಂಗವಾಗಿ ಮುಕ್ತಿಕೊಂಡ ಭಾಗವತ  
ಸಂಸ್ಕೃತಾಯವು ಕನಾಬಿಕರ್, ಪರಿಮಿತವಿರಲಿಲ್ಲ,  
ಭಕ್ತಿಮಾರ್ಗದ ಜನ್ಮ ಕನಾಬಿಕದಲ್ಲಿ, ಭಾರತೀಯ  
ಸಂಗೀತದ ಮುಖಗಳ ಕನಾಬಿಕದ ಕೆಳಿಗೆ ಎಂಬ  
ಮಾತನ್ನು ನೇನೆದರ ಈ ಸಂಪ್ರದಾಯದೊಂದಿಗೆ  
ಯಶ್ವಾನದ ಕಲೆ ಭಾರತದ ಇತರೆ ಪಬ್ಲಿಕ್ ಸಾಧ್ಯತೆಯನ್ನು ಅವರು ಎತ್ತಿ ತೋರಿದಾರೆ.

“ಕನ್ನಡ ಕಾದಂಬರಿಯ ಕರ್ತೃ ಇವು ಇನ್ನಾಗಿವರು ಅವನೇ ಬಾಲುಕ್ಕಾಲಿಗೆ ಪ್ರತಿ ಚಂಡ್ರನ ಆಶೀರ್ವದ, ಒಯ್ಯಾಸಿಂಹ ಜಗದೀಶವಾಲ್ಲನ ಕಟ್ಟಣಿಣಾಧ್ಯಾಯ ಎನ್ನಲು ಅವನ ಕಾಲ ಧಾರಾಪ್ರರಿಪರವಾರ ಭೋಜ ಮತ್ತು ಜಯಸಿಂಹ ಜಗದೀಶಮಲ್ಲನ ಆಳಕೆಯ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಬರುವುದು (ಅದೇ ಪ್ರಬ್ಲ 53) ಕಾವ್ಯಮೀರವಾಂಸಯಲ್ಲಿ ರಾಜರೇಖಿರನು ಶರೀರಲ್ಲಿ ತಾಸ್ತುಕಿ, ಕಾವ್ಯ ಕಿ, ಉಭಯ ಕವಿ ಎಂಬ ಮೂಲ್ಯ ದರ್ಗಾಗಳನ್ನು ಪ್ರಸ್ತುತಿಸಿ ರಾಜವಂಸವೆ ಚಂದ್ರಿಕಾಜಾನವನ್ನು ಅರಿಯಿದು, ಚರ್ಮೋರವೈನೆರಕ್ಕೆ ಏವೇಕವನ್ನು ಅರಿಯಿದು ಎಂಬ ದ್ವಾರ್ಪೂರ್ತಿಯಿಂದ ಮೊದಲಿನ ಈವರು ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ತೇಸ್ವರು. ತಾಸ್ತುಕಾವ್ಯ ಎರಡರಲ್ಲಿ ಸಿದ್ದಪಂಚ್ಯವಿದ್ದ ಉಭಯಕಾವಾಲಪರಿವರ್ತಿಂತ ಮೇಲು ಎಂಬಿರುವನು. ಕನ್ನಡ ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಕಾರದಲ್ಲಿ ಎರಡೂ ಬಗೆಯ ತಾಸ್ತು, ಕಾವ್ಯ ಕೃಂಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿದ ನಾಗವಮರ್ಮನು ಉಭಯ ಕವಿಯವೈ ಅಲ್ಲ. ಉಭಯ ಭಾಜಾ ಕವಿಯೂ ಆಗಿವರನು ಎಂಬುದನ್ನು ಸಾಧಾರಣಾಗಿ ವಿವರಿಸ್ತಿದ್ದಾರಿ. ಕಾವ್ಯ ತಾಸ್ತುದ ನಾಲ್ಕು ಅಂಗಗಳಲ್ಲಿ ಕ್ಷಾತ್ರರಚಿಸದವರಲ್ಲಿ ನಾಗವಮರ್ಮ ಬಂಜ ಪಾಳಿ ಎನ್ನುತ್ತಾನು ನಾಗವಮರ್ಮನ ಕೃಂಗಳನ್ನು ಅಳವಡಿಸಿರುವುದು ಈ ಕೃಂಗಿಯ ಧಾರ್ಮಕ ಅಂತ. ಡಾ. ಚಿಟ್ಟಾಂಶು ಅವರಿಂದ ಸಂಶೋಧಕನ ಮನಸ್ಸು ನಾಗೇ ವಿಮರ್ಶಾಕವ ಸೂಕ್ತ ಮತ್ತಿಗಳಿರದೂ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಮೇಳ್ಳಿಸಿದ್ದುವು ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ಈ ಕೃಂಗೀ ಸಾಕ್ಷಿ.

డి.ఎస్.ముత్తు సాహచర్జనిక బేధన  
(ప్రయత్ని 7 రంగ)

ప్రయత్నిపరిగొల్పు యొచ్చి వేటుక్కిట్టేనే నావు  
ఆ ఆదశ సాధనాగాని ప్రయత్ని ప్రచారి, అదశ  
కాలనేగాని బేటాద విచేషన్ను వెందలు  
చెంబాద్దిని తీసుచేఱు..”

ಕೆಲವು ವ್ಯಾಂದಿ ಸದಸ್ಯರು ಜವಾಬ್ದಾರಿ ಸರಕಾರವೆಂಬುದಾಗಿ ಸೃಷ್ಟಿವಾಗಿ ಫೋನ್‌ರೇ ವ್ಯಾದಿತ್ವದರೀಂದ ರಾಜಕೀಯ ಸಂಬಂಧವಾದ ಪ್ರಯೋಜನವಿರುತ್ತಿಂತು ಸಂದೇಹಸ್ಯದವಾದ ವಿಭಾಗವೆಂದು ಖಚಿತವಾಗು.

“ಇದನ್ನು ಗಮನಿಸಿ, ಇನ್ನು ಸಮಿತಿಯ ಸದಸ್ಯರಾಗಿ  
ವೀಂದುವರಿಯುವುದರಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚಿನ  
ಉಪಯೋಗವೇನೂ ಇಲ್ಲದೆಂದು ತೀವ್ರ ದಿ.ವಿ.ಜಿ.,  
ಎಮಿಜಾರ್ ಸಾಹೇಬರಿಗೆ, ಈವು ಸಮಿತಿಯಂದ  
ಹೆಲರಬುವುದಾಗಿ ಪತ್ರ ಬಿರುದರು. ದಿ.ವಿ.ಜಿ. ಒಂದು  
‘ಭಿನ್ನಭಿನ್ನಾಯ ಪ್ರವೃತ್ತಿಯನ್ನು ಕೊಣ್ಣಿ, ಅದರಲ್ಲಿ  
ತಾನನ್ನ ಸಂಸ್ಕೃತಿಗೆ ಜಡಾಭ್ಯಾರಾಗಿಯಾದ ಮಂತ್ರಮಂದಲ  
ಸರಕಾರ ನಡೆಯಬೇಕು’ ಎಂಬ ಧೇಯವನ್ನು  
ಪ್ರತಿರೂಪಿ ಪ್ರತಿಧಾನಿಸಿದರು. ಆ ಧೇಯ ಸಾಧನ  
ಕ್ರಮವಾಗಿ ಆಗಬೇಕಾದದ್ದು ಮತ್ತು ಉದರ ಮುಂದಿನ  
ಹೆಚ್ಚೆಯನ್ನು ನಿರ್ದಾರಿಸುವವರು ಸರಕಾರದವರಲ್ಲ,  
ತಾನನ್ನ ಸಫೇದೀ ಎಂದು ಒತ್ತಿ ಹೇಳಿದರು.

ಆದರೆ ಮಿಜಾ ಸರ್ಕಾರ ಈ ಸಮಿತಿಯ ಪ್ರಮುಖ  
ಶಿಥಾರಸುಗಳನ್ನು ಲಲತ್ತು ಹೇಳು, ವೀಂದಿ  
ಜನಪ್ರಾಣಿಭಿರ್ಗಳಿಗೆ ಸ್ವಾನಿವಿಡುವುದು ಇಂಥ ಸಣ್ಣ ಪ್ರಯೋ,  
ಸುಧಾರಣೆಗಳಾಗ್ಯೆ, ಬಾಲನ ಕೂಟಗಳು. ಡಿ.ವಿ.ಜ.  
ನಿರಾಶಾದರು. 1947ರ ಅಗಸ್ಟ್ 15ಕೆ ಬಂದ  
ಸ್ವತಂತ್ರದ ಹೊದೆ ಡಿ.ವಿ.ಜ.ಯಂಥ ಎಷ್ಟು ಮಂದಿಯ  
ವಿಷ್ಟು ರೀತಿಯ ತಪಕ್ಕು, ಇತ್ತು ಎಂಬುದನ್ನು ನಾವು  
ಹೊರಡಿಸುತ್ತೇವೆ.

ಸಮ್ಮಾನ ಸಂಪುಟಕರಾಗಿ ದಿವಿಸಿ.

ಸಂಸ್ಕೃತವನ್ನು ಪ್ರವರ್ತಿಸಬಹುದಾಗಿ  
ಡಿ.ಡಿ.ಎ.ಯಾವರ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ತಾಗ ಉಪರ್ಯೋಗ ಮಾಡಿ.

ಸಮಾಜವನ್ನು ಸಕ್ರಿಯಗೊಳಿಸಬೇಕನ್ನು ಪ್ರದು  
ಡಿ.ವಿ.ಜಿ.ಯವರ ಒಂದು ಜವನ ವ್ಯಕ್ತಾವಿಶ್ಲೇಷಣೆಯನ್ನು  
ಜವತ್ತರವತ್ತು ವರ್ಷಗಳಾಲ್ ಅವರು ಈಂತ ಒಂದಭ್ರಮ  
ಒಂದು ವ್ಯಾಯಿತ, ನಡೆಸುತ್ತಿರುತ್ತಿರು.

1910ರ ಸುಮಾರಿನ ವರ್ಷಗಳಲ್ಲಿ ವಿಧಾನ  
ವಿವಾಹಕ್ಕೆ ಪ್ರೋವೆಕ್ಟವಾಗಿದ್ದ ಹಲವಾರು  
ಪ್ರಯತ್ನಗಳನ್ನು ಡಿ.ವಿ.ಸಿ. ಹಾರ್ಡಿಕವಾಗಿ  
ಚಂಬಲಿಸಿದರು. ತಕ್ಕಂತೆ ಮೇಲೆ ವರದಯ್ಯಾ  
ಗಾಯ್ಯಾರು ಚಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಸ್ಥಾಪಿಸಿದ  
ಅಬ್ಲಾಶ್‌ಮೆಡ ಚಿಕಿತ್ಸಾಗಳು ಇ.ವಿ.ಜಿ.ಯಾರೆ

ಸಕ್ರಿಯ ಹಾತ್ರುವಿತ್ತು. ಹಲವಾರು ವಿಧಿಗಳನ್ನು ಮಾಡಿದರೆ ಇ.ಡಿ.ಎ. ಕಾವೆ ಮಾರ್ಗಣಿಕ ಉಂಟಾಗುವ ಅಂಶಗಳನ್ನು ಬಳಸಿಕೊಂಡಿರುತ್ತಾರೆ. ಈ ಪ್ರಯೋಜನವು ಸಾಂಪ್ರದಾಯಿಕ ವ್ಯವಸ್ಥೆಗಳನ್ನು ನಿರ್ವಹಿಸಲು ಸಹಾಯ ಮಾಡುತ್ತದೆ. ಈ ಪ್ರಯೋಜನವು ಸಾಂಪ್ರದಾಯಿಕ ವ್ಯವಸ್ಥೆಗಳನ್ನು ನಿರ್ವಹಿಸಲು ಸಹಾಯ ಮಾಡುತ್ತದೆ.

ವೈದ್ಯರಾಗಲಿರುವವರಿಗೆ ಒಂದಮ್ಮೆ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಿಚಯಿಸು ಬೇಕು; ಸಾಹಿತ್ಯಭ್ರಾಂತನಿಲ್ಲದವರಿಗೆ ಮನುಷ್ಯಸೃಷ್ಟಾವ ಗೊತ್ತುಗೂದು ಕಷ್ಟ - ಈ ದೃಷ್ಟಿಯನ್ನು ವೃಜಾರಮಣದರ್ಶಿರೆಂದು ಡಿ.ಎಂ.ಬಿ.ಯವರಿಗೆ ಅನುಸೂಲಿ. ಉತ್ತರಕ ಸಾಹಿತ್ಯಲ್ಲಾ ಉದನನ್ನು ತಿಳಿದಂಥೆ ಹಾಡಿದರು.

೧೦ಳಿ ಇತರ ಪ್ರಯೋಗಗಳನ್ನು ಡಿ.ವಿ.ಬಿ.  
ಅಗಿಂದಾಗಿ ಮಾಡುತ್ತಲೇ ಇದ್ದರೂ ಗಾಂಥಿಯವರ  
ದಕ್ಷಿಣ ಅಂತಿಕ ನಿಧಿಗೆ ಡಿ.ವಿ.ಬಿ. ಹಾಗು ಸಂಗ್ರಹ ಮಾಡಿ  
ಕೊಂಡಿರು.

బెంగళులినల్లి సపుడు సంస్కృతిగచ్ఛ అభ్యవ్యాప్తిగాని ముఖ్యద ఒందు సంస్కృతానికి సేపుటికి. ఇదారు వశ్వగాణు తలుప మాని అదు 1907ర హంక్రిగి అస్త్రవాయితు. అదర స్కూల్స్ బండిద్దు వైఎస్ యూనియన్ ఎఱు సంస్కృతానికి కానువారగాణు అదర ఆశ్రయదిలి, వేర్వీలియర్ దే, కాథడ్రాస్ దే, ఎంబు హెసిల్లి, ఖంచున్నాసగాన్ను ఏజెంచిస్తుద్దు. తెల్లి దే ఎంబుదస్టు 10.8.1916రందు ఆశ్రయించి దిన సంస్కృతాన్ని కాలోజిస్ ప్రో. ఘ్రాంక్ ఆర్. సెల్ అధ్యక్షు. ఎం. జి. వరదాశయిరు వైఎస్ మొల్లీస్ న్యూ లావర్ రూ డి.వి.జి.యిచరిలి ఖంచున్నాసకరు. డి.వి.జి.యిచరిలి తెల్లి కింయు 'పాయినేసియ్' కావ్వివస్తు కురిపు మాకునాడుక్క అదరల్లిరువ బడ్గెగిగి వేదాంత మంత్ర తత్త్వాగింగ్ ఇరువ సామ్యవస్తు బయిచోగసాగి వోగి నిచ్చు, ప్రో. మెకాల్స్ భారతీక్క బంధించు రహిస్తు. ఆశ్రిగి వరదాశయిరచమత్తు డి.వి.జి. యిచరి మాకున్ని తోట ఆశ్ర్యయి వాయితంత - ఈ దేశంద జన ఇంజ్నీ బేన్సుగి ఇంగ్లీష్ మాత్రమాయిత్తు ఉండు.

1916-17ರ ಹೆಚ್‌ನಲ್ಲಿ, ಬ್ರಾಹ್ಮಣವಾದ 'ನಾನ್ - ಎಂಟೊಸ್' ಅನಾಮಧೀಯರು ಎಂಬ ಸಂಸ್ಥೆಯಲ್ಲಿ, ಡಿ.ಎ.ಬಿ.ಎ.ಯಾವರು ಖಾಲ್ಕುಗೆ ಇಂದ್ರಾ ಈ. ಈ ಸಂಸ್ಥೆಯ ಉದ್ದೇಶ ಸ್ವಲ್ಪ ಪ್ರಾಣನ್ನು ತೇವರಿಸಿ, ವರ್ದೇಶಕ್ತಿ ಮೋರಬೆಕಂಡಿರುವ ಆದರೆ ಉಪಭೋಗಿಯಲ್ಲಿರುವ ವೃತ್ತಿಭಾವವನ್ತಿಗೆ ಸಹಾಯ ಮಾಡುವುದು, ಇತರ ದೇಶ ಹಾ ಸಂಗ್ರಹ ಉದ್ದೇಶಗಳಿಗೆ ಸಹಾಯ ಮಾಡುವುದು.

ಆಗ್ನಿಪತ್ರಿಯ ನಿಧಿಗೆ, ಸ್ವಾಮಿ ಶ್ರದ್ಧಾನಂದರು  
ಪ್ರಾರಂಭಿಸಿದ್ದ ವರ್ಂಚಾಯ್ ರಿಲೇಫ್ ಫಂಡ್‌ಗೆ,  
ಡಿ.ವಿ.ಜಿ. 'ಕರ್ನಾಟಕ' ಪ್ರಶಸ್ತಿಯ ಮೂಲಕ ದೃವ್ಯ  
ಸಂಗ್ರಹ ವರ್ವಾಡಿ ಕಳುಹಿಸಿದರು. ಹಾಗೆಯೇ  
ಕುಪ್ಪರೋಹಿಗಳಿಗಾಗಿ ವಣ ಸಂಗ್ರಹ  
ಪ್ರಾರಂಭಿಸಿದ್ದು.

బెంగళులు నిద్ర త్వేయల్లిద్దా, క. ఎస్. కృష్ణయ్యరా అవర డాక్టర్ బ్రో ముచ్చులుయ్యా, సోరింటె ఒడు వాలి కేరళియిప్ప, అల్లి డి.ఎ.జి., ఎం.జి. వరదాశయారు ముంతాదవరశామేదినింద ఆరంభమాదద్దు, ‘పాప్యులర్ ఎచ్చుకేశన్ లీగ్’ వాడనాలయ, ప్రతివారగ్గిరోభ్యురింద ఉపన్యాస, ఆగాగ్గ కావ్వాటన, దీమావరథియి సందర్భాదల్లి మాగిలి రస్తెయి కుప్పరోగిశ్చ వాగ్గం ఉల్లన ఒందెరడు ఆస్త్రగాళల్లి, అసహాయ రోగిగాగే నిషింధుగాన్ని బట్టి బర్గశన్ని వంటివ్వదు - ఏప్ప పాప్యులర్ ఎచ్చుకేశన్ లీగ్ సంస్థెయి సాధనగాల్లి, కలప్ప, నాల్మీదు వప్ప ఈ సంస్థె ప్రతంసాప్ర రింతుల్లి కలస పూర్వితు.

କେବୁ ଛୁଟି ଗଣନୀ ରସ୍ତେ ଯାଏଲି (ଗୁଡ଼ା, ପେଡ଼  
ରୋଡ଼ା) ମିଳା କାମିକରଣାପରିଷରଙ୍କୁ ଗାଁରାତି,  
କାହାରେ ଯେବୋଦିନ ପୂଜୁ ଆରଂଧ୍ର ସଲାଯାତୁ,  
ଗୋଟିଲେଖୁ ପରିଚିନାଲି, ଏରଥୁ ମୁଖରୁ ପଢା,  
ନାହିଁଦ ମୋର କାହାରୁ ଯୁଜମାନ୍ତି ପଣ୍ଡି ଶକାରିବେ  
ପ୍ରସିଦ୍ଧ କରିଦିଆଯାତୁ.

కృష్ణాయ్యర్ అవర బరిపు వైస్కున్లియీ  
అరంభమాద ఇస్కోన్ ను సంస్కృత చెంగళలు స్థా  
ట్ చేసాడు. ఈ వ్యాఖ్యానాలు లుక్కాయిదియే  
సహకరిసిదధరు డి.వి.జి. తంగళగోచు  
గోచుయు మిత్రరల్ల సేరి భోజన, లుప్పున్నాస,  
బెంగ నెడసుషుద్ధందు ఏపొఱు. లుప్పున్నాస  
బెంగగారిగింత భోజనాన్ని మేలుగైయాగి ఉ  
ప్రయత్ని, మంగళ వాడబేటాయితండె.

1917-18ರಲ್ಲಿ ನಡೆದ ೭೦ಳ ಒಂದು ಉತ್ತರವು  
 - 'ಮೈಸ್ಲರು ಮಾಹಾಜನ ಸಚಿ' ಬಾಕಿಯೇ  
 ಪ್ರಸಕ್ತಿಯಲ್ಲದೆ, ಮುಖ್ಯ ಕಾರ್ಯಜನಿಕ ಸಮಿಸ್ಯೆಗಳನ್ನು  
 ಧ್ವನಿಸಂಗ ವಹಿಸಿ ಮನವಿ ಬರೆದು ಸಣಾರತ್ವ  
 ಕಳಿಸಬೇಕು ಆ ಸಂಸ್ಯೇತ ಉದ್ದೇಶ. ಅಂತಹೀಗಳಾಯಿ  
 ಮುಖ್ಯಸ್ವರೂಪಿ ನಿವೃತ್ತರಾಗಿದ್ದ ರಾಖೋಬಹದ್ದೂರು  
 ಕೆ. ಶ್ರೀನಿವಾಸರಂಗಾಳುಯ್ಯರು ಸಂಸ್ಯೇಗೆ ಕಲಾಲ  
 ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾಗಿದ್ದರು. ವಕೀಲರಾಗಿದ್ದ ಎ. ಆರ್. ನಾಗೇಶ್ವರ ಅಯ್ಯರ್, ಎ. ಕೃಷ್ಣಮೂರ್ತಿ, ಸಾಹಿತ  
 ಎಂ. ಎಸ್. ಹೆಚ್.ಬಿ.ನವರು ಮುಂತಾದವರು ಸದಸ್ಯರು.

ಸುತ್ತಮುತ್ತ

ಮುಂಬಯಿ ವಿ.ವಿ. ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗದ ಚೆಲ್ಲಿ ಹಬ್ಬದ ಸಂಪನ್ಮತೆ

ಜಾಗತೀಕರಣದ ಧ್ವನಾತ್ಮಕ ಹಾಗೂ ನೇರ  
ಪರಿಸಾಮಾನಗಳು ಭಾಷಾ ವಿಭಾಗಗಳ ಮೇಲಾಗುತ್ತವೆ.  
ಆ ಹಣ್ಣೆಲೆಯಲ್ಲಿ, ಮುಂಬಯಿ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯದ  
ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗದ ಚೇಳಿ, ಪಬ್ಲಿಕ ಆರ್ಚನೆಗಳು  
ವಿಶೇಷವಾದ ಮಾಹಕರ್ಮವನ್ನು ಪಡೆಯುತ್ತವೆ.  
ಮಹಾರಾಜ್ಯ ಹಾಗೂ ಕರ್ನಾಟಕಗಳ ಗಾಥವಾದ  
ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಹಾಗೂ ತೈತ್ತಿಕ ವ್ಯೂತಿಯ  
ಸಂದರ್ಭಗಳಲ್ಲಿ ಇವಕ್ಕಿಲ್ಲಾರೆ. ಅಷ್ಟಾರೋಧಿಯ ಸಿಂಹತ್ಯಾಗಿ  
ಈ ಲಂಭಗಳು ತಮಗೆ ಶುಂಬ ಸಂಪೂರ್ಣವಾಗಿ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯದ  
ಹುಲವಕ್ರಿಯಾದ ದ್ವಾರಾ ವಿಸಯ ಕೊಳ್ಳಲೇ ಉಂಡಿಕೊಂಡು  
ಬಂಡಿರು.

"ಆದಿ ಕವಿ ಪಂಚ ಪ್ರತಿಪ್ರಾನ್" ಅಣ್ಣಿಗೇರಿ ಮತ್ತು  
ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಸಹಭಾಗಿತ್ವದಲ್ಲಿ  
ಅಯೋಚಿತವಾಗಿದ್ದು, ವಿಭಾಗದ ಚೆಳೆ ಹಬ್ಬದ  
ಸಮಾರಂಭದಲ್ಲಿ ಉತ್ತರ ಮಾತ್ರಾದಲ್ಲಿದ್ದರು. ಪಂಚ  
ಪ್ರತಿಪ್ರಾನ್ ನದ ಲಧ್ಯಾಶ್ಚರಾದ ಶ್ರೀ ಸ. ಎಸ್. ಸುಖ್ಯಾಯಿವರು ವೇದಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಉಂಟಾಗಿರುತ್ತಾರೆ.  
ಶ್ರೀವಾತ್ ವೀರಾ ಕಾಸ್ತಿಯವರ ಸರಸ್ವತಿ  
ವಂದನೆಯಿಂದಿಗೆ ಪ್ರಾರಂಭವಾದ ಈ  
ಹಾಯಿಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀ ಮೌರ್ಯನ ಲುಕ್ಕಣ್ಣ ಮತ್ತು  
ಸಂಗಡಿಗರು 'ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ ಗೀತ' ಮತ್ತು  
ನಾಡಿಗೆಗಳ ನು ಪಡುತ್ತಿ ಪಡ್ಡಿದರು.

ಸ್ವಾರ್ಗ ಹಾಗೂ ವ್ಯಾಖ್ಯಾತಿಕ ಮಾತುಗಳನ್ನಾದೆ  
ಡಾ. ತಾಂತ್ರಿಕ ಪರಿಸರ ಮಾರ್ಪಾಠಿ ವರ್ಷ ಏಂದೇ ನಡೆದಿದ್ದ  
ಬೆಳ್ಳಿ ಚಣ್ಣದ ವಿವಿಧ ಜಿಡಿಯ ಪರಿಸರ ಯಥಾರ್ಥಗೊಳಿಸಿ  
ಕಾರಣರಾದ ವ್ಯಾಕ್ತಿ ಹಾಗೂ ಶಕ್ತಿಗಳನ್ನು  
ಕಡತಕ್ಕಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಸ್ವಲ್ಪಿಕ್ಕಿಂದಿರು.

ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನದ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿಗಳಾದ ಪ್ಲ್ಯಾ. ಎಸ್. ಎಸ್. ಹಲ್ಮಾಪ್ಲೂರ ಅವರು ಅದರ ಧೈಯೋದ್ಯುತಿಗಳನ್ನು, ಕಾರ್ಯ ವ್ಯಾಪ್ತಿಗಳನ್ನು ನಿರೂಪಿಸಿದರು. ಇದೇ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಮುಂಬಿಯ ಲೇಖಕರು ಒಳಗೆ “ಸುಜನಾ”ದ ಹೊಸ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳನ್ನು ದೃಷ್ಟಿಗೊಂಡಿ ಸಂಗ್ರಹವನ್ನು ಡಾ. ಮೋಲೆಯರು ಒಳಗೊಂಡಿ ಗೊಳಿಸಿದರು. ಸಂಚಾಲಕರು ನೆಲೆಯಾಗಿ “ಸುಜನಾ”ದ ಹಿನ್ನೆಲೆಯನ್ನು ಏರಿಸಿದ ಡಾ. ಸುನಿತಾ ತಪ್ಪಿಯವರು “ಬೆಳಕನೆಡೆಗೆ” ಕೃತಿಯ ಸ್ವರೂಪವನ್ನು ಸಾಫ್, ಎಡಿಸಿದರು.

ಅವಂತರ ಸದ್ವಿದ್ಯೆ “ಉಂಟು : ಒಂದು ಸ. ರನ್”ಯೇ

පළමුවා කනෑසුපක සර්තරයේ පාරිභෝගි මිල්ල  
ස්කේපර පැපු ස්කෙයුල රාඩියොව දා. ඩී.වි.  
පුද්‍ර පැපු “පෙන්පන ව්‍යුහන බූබිරි” යා  
භග්ගී ඩැයුකුඩුවාය භාණු ස්වදුතුරු.  
දේශීය පුද්‍රීගැස්ල සංඛ්‍යාගැස්ලු පෙන  
ප්‍රධිඝ පුද්‍රීකරණගාමිතියේ 10 තිගේ නේ  
ස්වදායෙහි වාටි ඩැයුකුඩු.

ಕು ಖಾವನ್ನು ಸಹಿತ್ತುಮದ ಅಥವ್ಯತ್ವತೆಯನ್ನು  
ಡಾ. ಹಂಪ್ಯಾಚಯದ್ವರು ವರ್ಣಿಸಿದ್ದರು. ಶ್ರೀಮತಿ ರೇಣು  
ವಿನ್ಯಾಸ. ಕು ಖಾವನ್ನು ನಿರೂಪಿಸಿ, ಪಂದಿಸಿದರು.

ಅವರಾಗು, ಪಂಚನ ಕಾವ್ಯಗಳ ಆಯ್ದು ಭಾಗಗಳನ್ನು ವಿದುಹಿ ಶ್ರೀಮತಿ ಉಮಾ ನಾಗಭೂತಿಗಳ ಅವರು ಸುತ್ತಾವುವಾಗಿ ವಾಚನ ಮಾಡಿದರು. ಶ್ರೀಮತಿ ಸುಮಾರ್ ಒಟ್ಟು ಶ್ಲಾಘಣ್ಯ ಅವರು ಇವರಿಗೆಯಿಂದ ನೀಡಿದರು.

సాయంత్రిల, డా. వామన చేంద్రీయవర అధ్యక్షంతయల్లి “ద.రాచేంద్రీ దత్తి శాపన్నాసపు నశియితు. “చేంద్ర మట్ట చిట్టాన” ఎంబ విభిన్న పస్తిపస్తి తమ్మ శాపన్నాసకే మయ్యిరియి డా. కే.ఎఱ. తమిం ఆపట్ట ఆయు కొండరు.

ಡಾ. ವಾಮಾನ ಬೇಂದ್ರಯವರು, ಅಂದಿನಕನ್ನು ದಕ್ಕುರಿಸ್ತಿದ್ದ ಆರ್ಥಾದ ಅಧ್ಯಾತ್ಮಿಕ ಪ್ರಪಂಚ ಒತ್ತು ಕೊಟ್ಟು, ಮಾತನ್ನಿದಿದ್ದರು.

ఆనందర నెడెద సమారోహదల్లు విభాగిం  
కైక్కణిక లభ్యవ్యాప్తిగే కారణానిటువ ఆచ్చ  
మంది వ్యాధ్యవశరస్తు విభాగిం వశయించ  
సన్నిషిస్తాయితు. డా. సునీతా లేప్పి, డా. జి.డి.  
జోర్, డా. జి.వి. కులశస్, డా. విశ్వనాథ  
కానుచర్, డా. సంపీద లేప్పి కాగిలి డా. కె.  
రఘువుర్మా అపర బిగ్గి, కృమామి శ్రీమతి  
మమత రావ్, శ్రీమతి మేధా కులశస్, శ్రీ  
విశేష తానుభాగ, డా. కలుణార లేప్పి, శ్రీ  
శార్యర లలేపురు మత్తు, శ్రీ మరియు  
నాశీకరచు అభిసందా భాషణగళను  
మాడిదరల్లుదే, విభాగిం ముఖ్యస్థేంద్రిగికము  
గుర్తుగాయి తను నీదరు.

ಈ ಸಮ್ಮಾನದಲ್ಲಿ ಸ್ವರೂಪ, ರಾಲು, ಥಲ ಪ್ರಭಾವ  
ಪ್ರದಾನಗಳೊಂದಿಗೆ ಸನ್ಮಾನಿತರಲ್ಲಿರ ಸಾಹಿತ್ಯ  
ಕ್ಷಣಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಭಾಗಿಗಳ ಪ್ರಸ್ತುತಿಗಳೊಂದನೆಡುಕು  
ಹಾಯ್ಕೆರುವುದನ್ನು ಡಾ. ಎ.ಕೆ. ಮಣಿಮೂರಿನ  
ಪ್ರದೀಪ ಪರಿಧಿಪರ್ಕ.

## **FORTHCOMING PROGRAMMES**

30-04-2006 ಬೆಳಿಗ್ಗೆ 11.3000 ದ ಗಣಪತಿ  
ಪ್ರತಿಹಾನಿ ದಿನ ನಿಮಿತ್ತ ವಿಶೇಷ ಪೂಜೆ,  
ಹೊಎಂ ಮತ್ತು ಪ್ರಕಾದ ನಿರ್ವಹಣೆ.

06-05-2006 ಸಂಜೆ 05.00000  
ಪಂ. ಪಂಚಾಕ್ಷರಿ ಗವಾಯಿಗಳ  
ಸಂಸ್ಕರಣೆಯಲ್ಲಿ ಖ್ಯಾತ ಗಾಯಕರಿಂದ  
ಡಿಂಡುಸಾನೀ ಗಾಯನ ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ.

ವಿವರಣೆಗಾಗಿ ಅನ್ನೋಸಿಯೇಡ್‌ವೊನಲ್ಲಿ  
ಸಂಪರ್ಕ ನೀಡಿ.

ಸಂತವಾಣೆ ಗಾಯನ ಸ್ವಧೇ

ಮೈಸೂರು ಸಂಗೀತ ವಿದ್ಯಾಲಯ, ದೊಂಬಿಲಿ  
ಯಲ್ಲಿ ಸಂತಪನೆ ಗಾಯನ ಸ್ವರ್ಥಾಯಿನ್ನು ಇತ್ತೀಚೆಗೆ  
ಪಡುತ್ತಿಸಲಾಗಿತ್ತು. ಕುಮಾರಿ ಸೌಮ್ಯ, ಪಿಪುಳುಮ್ಮೆ  
ಕೃಷ್ಣನ್ನು, ಕುಮಾರಿ ಏ. ಶ್ರೀತಾ ಮತ್ತು ಕುಮಾರಿ ಧನ್ಯ  
ವಾರಿಯರೂ ಶ್ರಮವಾಗಿ ವೆಲದಲನೆಯ ಎರಡನೆಯ  
ಹಾಗೂ ಮುಖನೆಯ ಬಿಂಬವಾಗಿರುತ್ತಿದ್ದರೂ.  
ಕುಮಾರಿ ದರ್ಶನ ಅಯ್ಯಾರ್ಗ ಬ್ರೋಡ್‌ಕ್ಲಾಸ್‌  
ಬಹುಮಾನ ಪನ್ನು ಕೊಡಲಾಯಿತು. ರಾಜ್ಯಾಯಿ  
ಭಾವವ್ಯಕ್ತತಯ ಈ ಸಂತಪನೆ ಗಾಯನ ಸ್ವರ್ಥಾಯಿಲ್ಲಿ  
ಶ್ರೀಮತಿ ಲಂಜಲಿ ಚೋರ್, ಶ್ರೀಮತಿ ಲರಿತಾ ಮತ್ತ  
ಮತ್ತು ಶ್ರೀ ಪದ್ಮನಾಭ ಸಹಿತ್ತು ಐಬ್ರೂಗಾರಾಗಿ  
ಭಾಗವತೀಸಿದ್ದರು. ಇದೆ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಮತಿ  
ಲಂಜಲಿ ಚೋರ್ಯಾಯವರು ತಾವೇ ರಚಿಸಿದ ಕೃತಿಗಳನ್ನು  
ಪ್ರಾಣ ಹಾರಿ ತಾರಿ ತೇವೆಗೆ ದೇವಿ ದೇವಿ

గోడాలు. ఈ కాయ్యక్రమట్టి దొబెవలియి  
ప్రస్తు మధుమైప రోగశిఖ డా. విజయ  
సేగాలూ ముఖ్య లభిగణిద్దరు. లచు  
“భారతీయ సంస్కృత భారతద ఆద్యాత్మ సంబంధస్తు  
త్రైమంతగోలుని విత్త్రుక్క లొఱ్పు, లొఱుగే అమర.  
ఎంతప వ్యాపార వ్యాపార సంచేషణలన్ను మనసు  
మూడికొల్పువుదొండ మనస్తు పరితుద్దువాగి  
రజనాత్క చట్టువడకిగల కద గపున  
పరిసువంతాగుత్కదే” ఎందుహాఁ కాయ్యక్రమట్టి  
జూలునే నిరిదరు. శ్రీ ఎస్. జి. నాగిరె  
కాగెలి శ్రీ జి. ఎస్. నాయక్ స్వధా విజితార్థి  
బహుమాన వితరణ మారిదరు.